# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACION

FRANQUEO CONCERTADO

Año III—Núm. 561 | Apartado de Correos núm. 29 | Domingo, 1.º de Febrero de 1925 | Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO | Precio: 10 cts.


NOTAS DE LA CIUDAD

## La Plaza del Rey Casto

Por iniciativa muy feliz del alcalde señor Ladreda, el excelentísimo Ayuntamiento de Oviedo acordó unánime en la última de las sesiones celebradas, que en lo sucesivo la más antigua de las plazas de la ciudad, la de la Catedral, lleve el nombre de *Alfonso el Casto*.

Fué Alfonso II ungido rey el día 14 de Septiembre del año 791, y sino como el fundador de nuestra ciudad debe considerársele como el restaurador y engrandecedor de su pueblo natal donde fijó su corte, y al que trasladó la Sede de Britonia. Restableció aquí—dice el cronista Canella—leyes, tradiciones, usos, costumbres, pompa regia y administración gótico-toledana.

Con planos del maestro Tioda, levantó palacios con lujosos departamentos; puso a la ciudad las primeras murallas; la dotó de acueductos y fuentes, e hizo de Oviedo digna corte de los reyes de Asturias. Fundó la iglesia de San Miguel (actual Cámara Santa) para conservar en ella las preciadas reliquias ocultas en el Monsacro, que trasladó con gran solemnidad y pompa juntando muchos obispos y clerecía del Reino, como fundó tambien el monasterio de San Juan Bautista (hov convento de San Pelayo) donde fué su primera abadesa la hermana del rey Doña Jimena; la iglesia de San Tirso, la de San Julián de los Padros, la de Santa María (Rey Casto) y otras.

En 808 la ofreció preciosa joya trabajada por diestros y hasta maravillosos artífices, prenda que la tradición de muchos siglos tiene por celestial y milagroso presente al virtuoso rey, que dejó en el tesoro de su querida Basílica la llamada *Cruz de los Angeles*, que sirvió y sirve de blasón a la ciudad.

Después de largo y glorioso reinado, durante el que venció a los enemigos de su patria y de su religión llegando en sus campañas hasta el Tajo y conquistando Lisboa, le llevó Dios así, dsspués de cincuenta y dos años de reinado y de haberse conservado durante más de ochenta con tanta pureza y limpieza, que por ella los siglos que sucedieron, le dieron el renombre de *Casto*.

Fué uno de los mejores reyes que han gobernado en la paz y en la guerra; amado de Dios y de los hombres y estimado de ellos por sus raras y heróicas virtudes. Falleció el 20 de Marzo del año 842.

En varias ocasiones se pensó y pidió al Ayuntamiento de Oviedo denominase una de sus plazas de Alfonso el Casto. Por motivos que no son siquiera para dichos, no se consiguió nunca. El señor Ladreda, y con él el Ayudtamiento de Oviedo merecen por su acuerdo reciente la gratitud de los buenos ovetenses, de los que tienen por suyas las glorias de la ciudad y los merecimientos de sus hijos. Tiempo era de que viéramos esculpido en lápidas el nombre del más ilustre y sabio de los reyes de Asturias; el *más ovetense de todos los ovetenses*.

* * *

La colocación de la lápida en la antigua plaza de la Catedral debe hacerse con gran solemnidad, y acaso fuera día adecuado, el ya próximo del aniversario de la muerte. Deberán asistir todas las corporaciones no sólo ovetenses, sino asturianas, por que la historia de esta ciudad en los siglos VIII y IX es la de Asturias.

A.

* * *

Al comunicarnos sus impresiones del día, el Sr. Alcalde nos ha dicho lo siguiente:

Aunque realmente la carta que les voy a dar a conocer no estaba, de seguro, destinada a la publicidad, y acaso con ella se ofenda la modestia de su respetable autor, por el patriotismo y entusiasmo que revela y por ser el suyo voto de calidad en el asunto, no me resisto a dejarla en la oscuridad. Que perdone el firmante.

La carta dice así:

Sr. D. José María Ladreda.

Mi muy querido amigo: La rapidez con que me veo obligado a leer los periódicos, y también un poco la injusta indiferencia con que vemos cosas que tanto debieran interesarnos como la actuación de nuestras Corporaciones populares, han sido la causa de que no me hubiera enterado antes del acuerdo, tomado a propuesta de usted por el Excelentísimo Ayuntamiento, de dar a la Plazuela de la Catedral el nombrs del gloriosísimo y olvidado «Rey Casto» a quien Oviedo debiera considerar como su verdadero fundador y desde luego autor de su engrandecimiento.

Razonando la justicia de lo que usted acaba de hacer, escribía hace muchos años aquel Obispo «tan ovetense» sin haber nacido en Oviedo, que se llamó Fray Ramón Martínez Vigil:

«Fijose, empero, en Oviedo la capital de la Monarquía desde el año 791 en que empuñó el cetro don Alfonso II el Casto, príncipe según el corazón de Dios, animoso para la guerra, aventurado en los combates, celoso del explendor del culto divino, magnífico como soberano, amante de su pueblo e intachable modelo de cristianas virtudes. Hijo de esta nobilísima ciudad, a la que ennobleció con templos, monasterios, palacios, castillos, murallas y con una cultura y civilización que recordaban la de la imperial Toledo, debe ser considerado como su primera gloria, ya que no se le aclame fundador, que fundador ha sido de la ciudad como don Fruela y Fromestano lo fueron de lo que entonces no rebasó el nivel de un lugar de alguna importancia. Y no obstante tantos méritos, o quizá a causa de ellos, Oviedo, que en estos últimos años consagró tantos nombres ilustres y sacó a otros de su obscuridad, dedicándoles callés y plazas, por más que muchas ya hubieran sido bautizadas y confirmadas por los siglos, no ha tenido un recuerdo para el glorioso D. Alfonso el Casto, el engrandecedor de Oviedo, a quien debe la ciudad no solamente el ser ciudad, sinó el ser sede episcopal y capital del Principado.»

Nuestro inolvidable amigo don Fermín Canella clamó también muchas veces, e igualmente siempre en vano, porque el insigne D. Alfonso II el Casto tuviera siquiera una calle o una plaza, aquí donde tanto se han prodigado: y como él tenía tiempo para enterarse de todo sin retraso, si viviera suyo sería el primer abrazo y entusiasta felicitación que usted recibiría por este nnevo acuerdo.

Yo también me permito felicitarlo, y, aunque hablo por mi cuenta, estoy seguro de interpretar el sentir del Excmo. Cabildo Catedral enviándole las más rendidas gracias por haber procurado que «nuestra» Plazuela—tal vez no tardando mucho Plaza grandiosa y digna de esta hermosa ciudad y particularmente digna de la Catedral y de su incomparable torre—lleve en adelante el nombre de Plazuela del Rey Casto.

Y sabe que le admira y quiere mucho su buen amigo

*M. Arboleya*

## DE SOCIEDAD

Se encuentra ya mejorada de la dolencia que desde hace tiempo le aqueja, la distinguida señorita Carmencita Fernández Ramos, lo que muy sinceramente celebramos.

—Ayer se encontraba entre nosotros la bella y simpática señorita de Sama de Langreo Angeles García González, joven que cuenta en ésta con muchas amistades, por pertenecer a familia muy estimada en esta capital.

—Ayer se en Oviedo nuestro estimado amigo y corresponsal literario en Avilés don Antonio Hevia Tones («El Amigo Manso»).

## Un gran proyecto de Echevarrieta

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Relacionado con la construcción de la Avenida Dato. el naviero bilbaino don Horacio Echevarrieta ha presentado al Ayuntamiento un proyecto de gran trascendencia para Madrid y que ha merecido la aprobación del alcalde.

Se trata del enlace de las líneas ferroviarias del Norte y Mediodía mediante un túnel que atravesará el subsuelo de Madrid.

La estación central se establecerá en la Plaza del Callao y se construirán rampas para el acceso de los carruajes.

Se establecerán tres grandes tubos con ascensor para los viajeros.

Anejos a la estación habrá un gran edificio para oficinas, un restorán y Hotel Central, instalado con todo lujo y amplitud.

Adosados a los anteriores habrá estab'ecimientos de compras, agencias de viajeros, almacenes de novedades y cuanto pueda necesitar el que sólo se detenga en Madrid unas horas.

El coste de las obras está calculado en cincuenta millones de pesetas.

En la construcción de las obras podrán invertirse cinco años.

## La ejecución de un reo

(POR TELÉFONO)

Pamplona.—Ha llegado el verdugo de Burgos para ejecutar a los reos de Berruete, lo que se anuncia para el lunes de madrugada.

Se redoblan los esfuerzos por parte de todas las autoridades para conseguir el indulto.

## Premio extraordinario en Medicina

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En la Facultad de Medicina han terminado los ejercicios de oposición al premio extraordinario en el doctorado de Medicina.

Entre los opositores descollaron el alumno de la Facultad de Granada Juan Sánchez Gozar y los alumnos de la Facultad de Madrid Sánchez Cárdenas y Federico Meana.

Por unanimidad se concedió el premio al primero.

El referido alumno tiene premios extraordinarios en todas las asignaturas de la carrera.

Los ejercicios de los otros dos fueron también brillantísimos.

El alumno premiado Sánchez Gozar marchará mañana pensionado a la Universidad de Leizip.

## Un banquete a Castro Girona

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Los alumnos del Colegio de huérfanos de infantería han obsequiado con un banquete a su antiguo compañero general Castro Girona.

## Los frescos de Goya

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Varios concejales han presentado hoy una moción en el Ayuntamiento, pidiendo la supresión del culto en la iglesia de San Antón de la Florida, donde están los famosos frescos de Goya.

Se fundan en que no tiene carácter de parroquia y en cambio perjudica grandemente el tenerla abierta al culto, pues el humo estropea dichas valiosas obras, poniéndolas en peligro de perderlas.

## Visita de inspección

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El director general de Sanidad señor Murillo, marchará a Galicia a mediados de mes para inspeccionar los servicios sanitarios.


Lea usted "La Voz de Asturias"


## La actriz Pérez de Vargas, enferma

(POR TELÉEONO)

Madrid.—Continúa en estado gravisimo la actriz Mercedes Pérez de Vargas.

Los médicos temen un funesto desenlace.

Esta tarde se administró a la enferma la Extrema-Unción.

Por su domicilio desfilan numerosos artistas y escritores.

Manifestaciones del Sr. Cambó

## Las revoluciones no son, en su fondo, temibles

(POR TELÉFONO)

**El comunismo no arraigará en Occidente**

Barcelona.—Un redactor del periódico de Buenos Aires «La Nación», ha celebrado una interviú con el exministro de Hacienda Sr. Cambó, quien se negó en absoluto a hacer manifestación alguna relacionada con la política en España.

Tengo el convencimiento, dijo el leader de los regionalistas hablando de otro tema, que dentro de veinte años Rusia se hallará mejor de lo que hubiera estado al cabo de ese tiempo si no hubiera estallado la revolución.

A juicio del Sr. Cambó, las revoluciones en su fondo no son temibles desde el punto de vista histórico, como creen las gentes. Lo peor que puede ocurrir a un país es que se vaya muriendo lentamente.

Respecto a los peligros del comunismo, considera el Sr. Cambó que este solo podrá alcanzar el triunfo en los pueblos de oriente, pero no en occidente en donde nunca arraigará.

El peligro del comunismo—añade—tiene en algunos pueblos bastante de bluff y truco político. Muchos de los que hablan del peligro del comunismo en Francia, no lo creen en serio.

## El Rey a Madrid

(POR TELÉGRAFO)

Sevilla.—Ha regresado el Rey del coto Doñana.

Acudieron a recibirle al puerto los infantes don Carlos y doña Luisa, las autoridades y numeroso gentío, que lo aclamó.

El «yate» venía escoltado por el contratorpedero «Bustamante».

Después de saludar a los infantes y autoridades, el Rey se dirigió a la Catalana agrícola algodonera, visitando la fábrica detenidamente.

Luego marchó a Capitanía general, donde los infantes le obsequiaron con un te.

A la hora del expreso de Madrid se trasladó a la estación, acompañado de los infantes y autoridades.

En la estación se encontraban numerosas comisiones y público.

El Rey, después de conversar breves minutos con algunas personas, subió al tren, y al partir éste, sonó una gran ovación con que despedía al Monarca el pueblo sevillano.

Han marchado también los infantes don Carlos, doña Luisa, doña Isabel Alfonsa, y don Gabriel.

## Las víctimas de los automóviles

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Como dato demostrativo de cómo está el problema de la circulación en Madrid, los periódicos señalan el hecho de que durante el mes de Enero los automóviles han causado trece muertes por atropellos.

El número de heridos es considerable.


VISITAD EN GIJÓN EL Restaurant "MERCEDES"


LA CARESTIA DE LA VIDA

## El precio de la carne

El acuerdo de la Junta provincial de Abastos unificando el precio de la carne en Oviedo, nos pone a la expectativa de posibles desventajas para los intereses del público de la capital.

Tal vez la Junta de Abastos desconozca la vida del negocio de carnes y no se haya podido dar cuenta, al tomar este acuerdo, del grave inconveniente que para la economía particular tiene el sistema de la unificación de los precios. Si se oyese el parecer de los veterinarios, seguramente que la primera observación que ellos harían a la Junta sería la que nosotros vamos a hacer y para lo cual escribimos este artículo.

En Oviedo existen dos clases de industria de carnes, una la que ejercen los llamados carniceros de fuera y otra la que tienen los tablajeros con puesto fijo en los mercados. Las salchicherías son puestos de reventa que se surten de los llamados carniceros de fuera.

Pues bien, entre los carniceros de fuera y los tablajeros de la capital existe siempre una pugna sobre los precios, que sirve, naturalmente, de reguladora en los mercados. Es la pugna natural entre una industria llena gabelas y otra en condiciones ventajosas sobre las demás de su ramo, al no pesar sobre ella arbitrios y contribuciones que al fin y a la postre sirven para recargar el valor de la mercancía.

Así, pues, tenemos que, mientras los tablajeros de Oviedo pagan derechos de degüello en el Matadero y tributan al adeudo municipal por huesos y despojos, los carniceros de fuera del concejo solo contríbuyen al adeudo por la carne deshuesada y sin los despojos en tanta cantidad como sus rivales.

Y de esta desigualdad de cargas se aprovechaba el pueblo, acudiendo a los mercados, especialmente jueves y domingos, comprando, como es natural, más barato en estos puestos de los vendedores de fuera que en los de los tablajeros.

Contra esta competencia ruinosa protestaron siempre los tablajeros ante el Ayuntamiento y los gobernadores civiles, invocando disposiciones prohibitivas de la introducción en las capitales de esas carnes sacrificadas en mataderos extraños al del Municipio, y siempre el Ayuntamiento y los gobernadores replicaban a los industriales de la capital diciéndoles: el pueblo lo quiere así porque sale más beneficioso, ya que estos industriales de fuera vienen a regular el mercado.

Las mismas Juntas de subsistencias anteriores, al señalar los precios de unos y otros, imponían la tasa a los de fuera cincuenta céntimos más baja, en atención a las ventajas de que disfrutan industrialmente, no tributando al Ayuntamiento y a la Hacienda de modo tan considerable que lo hacen los industriales de la localidad.

Pero ahora, ante el acuerdo de la Junta de Abastos, de unificar los precios, los beneficios sólo vendrán a parar al bolsillo de los industriales carniceros de fuera, que podrán vender al mismo precio de los industriales de Oviedo.

La tarifa que al final de este escrito publicamos, nos enseña bien a las claras que se ha elevado el precio de la ternera para buscar la unificación de tarifa con los industriales de Oviedo.

La Junta explica esta determinación fundándose en que muchos industriales de la localidad se surten de los puestos de fuera, y las ventajas del público las llevan éllos acaparando las existencias.

Suponemos que ésto se referirá a los industriales salchicheros y revendedores en los mismos mercados. Y esto no es difícil de evitar si se estableciese una vigilancia extremada por los conserjes e inspectores de plazas, los cuales prohibiesen en absoluto la compra a estos acaparadores.

Pero no estimamos acertado que para evitar estos abusos se encarezca el mercado matando la competencia entre los industriales de Oviedo y de fuera, con provecho únicamente para esta última clase.

Y dicho esto en defensa de la economía particular de los vecinos de Oviedo, que ya no podrán en el mercado de la carne discutir los precios según el coste y la calidad de la carne, vamos a facilitar la tarifa de precios que, tanto en los puestos de los tablajeros, de fuera y salchicherías habrán de regir desde hoy:

*Vaca:* solomillo, kilo, 4,50 pesetas; pierna sin hueso, 3,80; pierna y lomo con hueso, 2,80; pecho, costillas y cuello, 2,60.

*Ternera:* solomillo, pierna y lomo, 5,00 pesetas kilo; Ahuja y falda, 3,25; pecho, costilla y cuello, 2,75.

Junta del Crédito Agrícola

## Una visita al general Vives

(POR TELÉFONO)

**Le entregan el proyecto de decreto**

Madrid.—La Junta del Crédito Agrícola ha visitado al subsecretario de Fomento, general Vives, entregándole el proyecto de decreto que ha redactado en virtud del encargo que se recibió.

El duque de Bailen, vicepresidente de la mencionada Junta, espuso al general Vives el trabajo que habían confeccionado, o sea el estatuto que habrá de regir en el Instituto del Crédito Agrícola.

Rogó que no se demorase la implantación de dicho organismo, pues lo aguardan con impaciencia millares de modestos agricultores hasta hoy sometidos a las garras del usurero.

El general Vives prometió atender sus indicaciones, ofreciendo llevar enseguida el asunto a la aprobación del Directorio, y que en principio el Gobierno está en ello, pues de él partió la iniciativa.

Se espera que en breve plazo se llegará a la realización de esta aspiración de los labradores humildes que desde hace tiempo venían solicitando auxilio que ahora podrán recibir a un módico interés.

Enfermedad misteriosa

## Origina gran número de muertes repentinas

(POR TELÉFONO)

**Los médicos la desconocen**

Castellón.—Llegan alarmantes noticias acerca del estado sanitario del pueblo de Artona.

Parece que hace ya una temporada se han producido allí tal número de muertes repentinas, que el vecindario cree se trata de alguna enfermedad desconocida de los médicos, pues todos los fallecimientos se producen en circunstancias idénticas.

Las autoridades sanitarias intervienen en el asunto.

## Aviones iluminados

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Anoche volaron sobre Madrid varios areoplanos iluminados de una empresa que se propone explotar los viajes nocturnos.


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# NOTICIAS TELEFONICAS

TEATRO CAMPOAMOR
LUNES 2 DE FEBRERO DE 1925
SENSACIONAL ACONTECIMIENTO CINE MUSICAL
MISS VENUS
Hermosa opereta cinematográfica, cantada por excelentes artistas durante la proyección de la misma
JUEVES día 5 en CAMPOAMOR y TORENO
MANCHA QUE LIMPIA
Producción cinematográfica según la famosa obra de DON JOSÉ ECHEGARAY

EL PRESIDENTE EN BARCELONA

## Hace declaraciones a los periodistas

### Y habla a los militares - Instrucciones al Alto Comisario interino

(POR TELEFONO)

**El banquete a Primo de Rivera**

Barcelona.—El banquete con que obsequiará la guarnición de la ciudad condal al presidente del Directorio, se celebrará en el Hotel Colón.

Además de los jefes y oficiales de dicha guarnición, asistirán los generales de división Bermúdez de Castro y González Molina, los de brigada Alcaina y Jiménez de Castro y otros jefes y oficiales que han sido autorizados por el capitán general para venir a Barcelona desde Gerona, Lérida y Tarragona.

**La llegada del presidente y subsecretario de Gobernación**

Esta mañana llegaron a Barcelona el presidente del Directorio y el subsecretario de Gobernación.

Desde las ocho y media de la mañana, una hora antes de la llegada del tren, se veían los andenes abarrotados de público.

Allí se encontraban las autoridades, Obispo, comisiones de la Unión Patriótica, Cruz Roja, somatén, Corporaciones oficiales, comisiones de los Cuerpos de la guarnición, los generales Mercader y Berenguer, amigos y curiosos.

A las 9,35 llegó el expreso, que arrastraba el «breack» de Obras públicas, en el que han hecho el viaje los generales, a quienes venían acompañando desde San Vicente el presidente de la Mancomunidad, el jefe superior de policía, el gobernador civil y su hijo, el capitán general y otras personas.

Vienen con los generales Primo de Rivera y Martínez Anido dos ayudantes.

Después de saludar a cuantas personas de significación había en la estación, marcharon en automóvil a Capitanía general, donde rindió honores una compañía del regimiento de Vergara con bandera y música.

A continuación fué llegando el séquito.

Se hizo necesario habilitar el salón del trono en vista de que la concurrencia llenaba las demás dependencias de Capitanía,

**El presidente y los periodistas**

A las once menos cuarto el general Primo de Rivera recibió a los periodistas, a quienes, después de saludarles, dijo:

—Nada nuevo tengo que comunicar a ustedes. Según las noticias que he recibido de Marruecos, en los combates entre los partidarios del Raisuni y Abd-el-Krim, siendo mandados los de éste último por su hermano, ha llevado la peor parte el Cherif, lo que ha dado motivo a que reaccionaran los leales del Raisuni contra los del cabecilla rifeño.

Estas luchas merecen la mayor atención por parte del Gobierno, porque en Marruecos, donde la política es siempre oportunista, es necesario estar dispuesto en cualquier momento y con estrecha vigilancia para evitar contingencias imprevistas.

Así lo he encargado de una manera especial al general que me substituye en el mando de las tropas.

—¿Saldrá de Barcelona el nuevo Alto Comisario?—preguntó un periodista.

—No. Saldrá de Algeciras—contestó humorísticamente el Presidente.—Pero acerca de todo ello no hay nada pensado en concreto.

El general Barrera está realizando al frente de la capitanía general de Cataluña una labor que merece el aplauso de todos.

Por mi parte—continuó el marqués de Estella—vengo a recibir impresiones de lo que es ahora Barcelona.

Se que la industria textil atraviesa una honda crisis. Hay que buscar el modo de remediarla.

También me propongo que se lleve a cabo la restauración del Monasterio de Poblet.

En estos días tendré conversaciones con las autoridades catalanas, especialmente con el alcalde, barón de Viver, y el presidente de la Mancomunidad, señor Sala, para tratar del Estatuto provincial.

**Declaraciones de Primo de Rivera**

Un redactor del periódico «La Prensa» de Buenos Aires, ha obtenido declaraciones del Presidente del Directorio.

En su conversación con el periodista ha tratado de los siguientes temas:

Marruecos.—Es imposible determinar todavía cómo habrá de quedar definitivamente la línea en ambas zonas, aunque se respetarán los compromisos internacionales adquiridos por España.

Unión patriótica.—La organización y crecimiento constituyen para el Presidente una gran alegría.

Estima que de ella saldrán un día, no previsto, los hombres que substituyan al Directorio.

Situación de la Hacienda.—No le inquieta al general Presidente.

El presupuesto nuevo, que está cerca, parece que admitirá la imposición de nuevas economías, que conducirán en plazo no lejano a la supresión del déficit.

Respecto al presupuesto anterior se ha reducido el déficit en 400 millones de pesetas.

Ahora se reforzarán las fuentes contributivas.

Dará incremento a las relaciones con América.

El viaje del Monarca a esta tierra está planeado hasta en sus mimios detalles, pero ignora cuando irá don Alfonso a la tierra descubierta por España.

**Anido en el Gobierno**

A las once de la mañana se trasladó el general Martínez Anido al Gobierno civil, conferenciando con Miláns del Bosch.

Recorrió las diversas dependencias y después recibió algunas visitas.

**Banquetes**

El general Martínez Anido y el gobernador fueron invitados a un almuerzo en Capitanía general, asistiendo también el marqués de Estella.

El lunes el gobernador civil obsequiará con un almuerzo a los generales Primo de Rivera y Martínez Anido.

**Visitas al Presidente**

Hasta las dos de la tarde continuó el desfile de las personas que acudían a visitar al Presidente en Capitanía general.

Durante toda la mañana un numeroso público permaneció frente a Capitanía general.

**Discurso del presidente**

A las cinco y media de la tarde el general Primo de Rivera, acompañado de los generales Martínez Anido, Barrera, ayudantes y personalidades, visitó la Pensión establecida para las viudas y huérfanas de militares.

Desde allí se trasladó al local del Centro del Ejército y la Armada.

En el vestíbulo fué recibido por la Junta Bermudez de Castro y otros generales y muchos socios, que le aplaudieron.

En el salón de actos, el general Mercader, presidente del Centro, en nombre de la directiva, dirigió un saludo al presidente, enalteciendo su personalidad y la labor meritísima que ha realizado por el bien de la Patria.

Le contestó el presidente, diciendo:

—Sabeis todos mejor que nadie lo grato que me son los sentimientos de fidelidad y adhesión que me prestais con vuestros aplausos.

No olvida nunca que los sentimientos de afecto a la Patria en esta nueva etapa salieron de Barcelona.

Con vuestra labor, no solo honrais a la nación, sino también al ejército, porque si bien se ha personificado en mi, la historia atribuirá los hechos al ejército y a la marina.

Creo que hemos hecho mucho, pero todavía nos falta por hacer más.

Hay que afirmar el concepto de Patria, y hay que crear una nueva ética.

Hay que garantir y poner de relieve la capacidad, valor y abnegación del ejército, como se ha visto ahora en Africa.

Por tanto, el dirigiros ahora la palabra es innecesario, pues sería repetir los conceptos que he dicho otras veces y que está en el ánimo de todos vosotros.

En todos mis viajes a Barcelona vendré a dirigiros la palabra, pues es mi satisfacción comprobar los sentimientos vuestros y compulsarlos.

He venido en esta ocasión como ciudadano, pues quiero sumarme a los actos de mañana en honor del Rey.

Terminó diciendo: Aunque hay hombres que no creen en el porvenir de la Patria, yo estimo que los hombres que han pasado de la cincuentena no lo verán, pero nuestros hijos recogerán la siembra de lo que ha hecho el Directorio.

Fué aplaudido.

Se le obsequió con un *lunch*.

Después, en el Hotel Colón se le ofreció un banquete por la oficialidad barcelonesa.

**La estafa a la Compañía de Teléfonos**

Parece que está comprobado que Gomila, en sus declaraciones, ha dicho que la cantidad desfalcada a la Compañía de Teléfonos, asciende a más de millón y medio de pesetas, cantidad de la que él se reservó medio millón.

El juez ha dictado auto de procesamiento y prisión contra Manuel Gomila, exigiéndole un millón de pesetas para responsabilidades civiles; y contra Antonio Escribano, a quien exige medio millón de pesetas con igual objeto.

El Juzgado ha permanecido toda la tarde en la carcel para ampliar las indagatorias a los procesados.

Tanto a uno como a otro les ha levantado la incomunicación.

El asunto va complicándose, pues aparecen responsables otras personas.

Según nuestras noticias, los procesados cobraban primas muy elevadas por el material que se adquiría para la Compañía, lo que hacía aumentar el valor de las instalaciones.

**Exito del Maestro Luna**

En el Teatro Tivoli se ha estrenado una obra titulada «Dios salve al Rey», con música del maestro Luna.

El libro no llegó más que a pasar, pero la música de Luna se hizo repetir continuamente entre grandes ovaciones.

Al final de la representación fué llamado a escena Luna, a quien se le tributó cariñosos y nutridos aplausos.

**Consejo de guerra**

Esta mañana, en el cuartel Roger de Lauria, se celebró un Consejo de guerra contra Miguel Poblet, que el 12 de Junio pasado asaltó una casa de campo, escalando una tapia, apoderándose de varias aves.

Los vecinos, al darse cuenta de la presencia del ladrón, avisaron a los guardias, persiguiendo éstos al procesado, que se refugió en un solar de la Rivera de San Miguel desde el cual se hicieron varios disparos contra los guardias.

Los disparos se dijo que habían sido hechos por un indidividuo apodado «Tano», que aguardaba al procesado para repartirse lo robado. Pero lo cierto es que el autor de los disparos ha sido el procesado.

El fiscal califica los hechos de robo con escala y atentado a la fuerza pública, pidiendo por cada uno de los delitos la pena de ocho años de prisión.

La sentencia será sometida a la aprobación del capitán general.

ANTE EL NUEVO RÉGIMEN

## Decretos aprobados por el Directorio

### Modificación de la ley de Enjuiciamiento civil.

(POR TELEFONO)

**«La Gaceta»**

Entre otras, publica hoy este diario las siguiente disposiciones:

Real orden imponiendo al subdirector del Catastro don Juan A. Oteyza quince días de suspensión de empleo y sueldo, y que al ingeniero jefe de primera del Catastro don Antonio Aznar se le imponga un correctivo del apercibimiento por no haber decretado la nulidad del expediente gubernativo que se indica.

Además se destituye al señor Oteyza de su cargo de subjefe del Catastro, disponiendo que se le destine a otro cargo del ministerio correspondiente a su categoría del cuerpo de ingenieros agrónomos.

Disponiendo con carácter general que los jueces municipales que hayan entendido en pleitos relacionados con el decreto de arrendamiento de fincas urbanas y que estuviesen pendientes de resolución, podrán decretar que sigan su tramitación en los tribunales mixtos que empezaron a entender en ellos.

Advirtiendo a los departamentos ministeriales, que siempre que haya que resolver algún expediente sobre materia municipal, tengan en cuenta el carácter de decreto-ley del Estatuto municipal.

Fijando el recargo que durante el mes de febrero regulará las liquidaciones de derechos arancelarios que se abonen en moneda corriente y que serán el 87,87 por ciento.

Concediendo una pensión para el extranjero al catedrático de la facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Santiago don Ciriaco Pérez Bustamente.

**Visitas al vicealmirante Magaz**

Madrid.—Visitaron hoy al vicealmirante Magaz en la Presidencia, el director del ferrocarril del Norte don Félix Boix, el general Arzadun, el subdirector de Seguridad, el subsecretario de Estado, el general Coronel y el diputado provincial Pérez Somier.

Este último iba acompañado de una comisión de la Confederación de sindicatos católicos, que entregó al presidente interino una instancia pidiendo que se les incluya en la comisión del combustible recientemente creada.

### En la Presidencia

**Hablando con Magaz**

Alrededor de las cinco y media de la tarde llegó el marqués de Magaz a la Presidencia.

Preguntado por los periodistas si tenía noticias que comunicar, respondió.

—Como no sea la llegada del presidente a Barcelona, y de ella supongo a ustedes enterados.

—Efectivamente—respondió un periodista.

Uno de estos preguntó a Magaz si tenía noticias más concretas acerca de la situación del Raisuni.

—Mas concretas no—respondió el presidente interino—; porque las únicas noticias que recibimos nosotros proceden de la zona internacional.

Dicho esto el marqués de Magaz penetró en su despacho, sin hacer ninguna otra manifestación y dispuesto a recibir a algunas comisiones que aquella hora esperaban ya su llegada.

### Consejo del Directorio

El Consejo del Directorio terminó a las nueve y media de la noche.

Los periodistas interrogaron a la salida al marqués de Magaz acerca de las declaraciones que atribuyen al general Primo de Rivera los corresponsales de Barcelona. Se refiere a las órdenes transmitidas a Marruecos en relación con la situación del Raisuni.

A lo que contestó el marqués de Magaz.

—Deben referirse a las instrucciones de carácter general que ha trasmitido el general Primo de Rivera directamente a Tetuán, notificándolas al Directorio.

El general Vallespinosa manifestó que al Consejo no había asistido ningún subsecretario, como tampoco lo hará el lunes, pues el Directorio tiene pendientes varias ponencias, que se despacharán después de un detenido estudio.

Se aprobaron en líneas generales los siguientes decretos:

Convocando un concurso para aparatos de cartografía aérea.

Otro sobre los descuentos que deben aplicarse a los devengos a que se refiere el vigente Reglamento de dietas.

Otro modificando la ley de enjuiciamiento civil en la parte referente a los beneficios de pobreza.

El general Vallespinosa dijo que esta modificación es muy importante y tiende a cortar los abusos, pues los que actualmente litigan con el derecho de pobreza oficialmente, pueden prolongar indefinidamente los pleitos en perjuicio de los litigantes oficialmente ricos.

Se imponen sanciones para evitar los pleitos temerarios.

Otro concediendo facultades a los delegados de Hacienda para que puedan utilizar a los agentes municipales, guardia civil y carabineros en comprobación de las denuncias por ocultación de tributación.

Terminó diciendo el general Vallespinosa que las noticias de Marruecos no acusaban novedad.

Se han establecido algunos puestos en la zona de Larache.

Lejía EL GALGO
PEDIDLA EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS
Depósito:
Hueveria de Francisdo Martínez Dutor
Argüelles, 7.—Teléfono 701—Oviedo

MONTES
ESPECIALIDADES "CHILPRUFE" PARA BEBÉS
CIMADEVILLA, 34

Casa Natalio
IMPERMEABLES
TRINCHERAS
Todos los precios

"Royalty"
RESTAURANT — PASTELERIA
Menús variados todos los días
Precios moderados.
Tartiere, 24, (antes San Francisco)
OVIEDO

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

CHOQUE DE VAPORES

## Se hunde uno, pereciendo cuatro personas

### Entre las victimas figura un carabinero al que había correspondido 15 mil pesetas de Lotería

(POR TELÉFONO)

**Cuando ocurrió la catástrofe**

Sevilla.—Alrededor de las tres de la madrugada se tuvieron noticias de que en el río Guadalquivir y en el sitio denominado La Horcada había ocurrido un abordaje entre los vapores «San Juan» y «Bajo Guía».

Añadian las noticias que la última de las citadas embarcaciones se hundió tan rápidamente que no pudo ser auxiliada por la otra.

Estos primeros informes daban cuenta también de que en el accidente habían perecido algunos de los pasajeros, entre ellos un carabinero.

Desde primera hora de esta mañana numerosas personas, entre las que abundaban mujeres y niños se agolparon frente a la Comandancia, interesándose por noticias del siniestro y que no se les podían facilitar por carecerse de detalles.

Fuerzas de Marina y Seguridad se encargan de mantener el orden conteniendo a la avalancha de gente que aguarda impaciónte la llegada de noticias.

Las autoridades de Marina han salido para el lugar de la catástrofe.

**No se explica lo ocurrido**

Posteriormente se ha sabido que el «San Juan» venía con rumbo a Sevila.

La Horcada dista de la capital andaluza unas tres horas.

En dicho lugar el río tiene una anchura de un kilómetro, por lo que nadie se explica como pudo verificarse el abordaje, aunque se supone fundadamente que debió ser el «Bajo Guía» el que se hundió.

Este buque hacía la travesía entre Sevilla y San Lucar, dedicándose al transporte de viajeros. Era propiedad del marqués de Bolaños y recientemente había sido reformado, quedando convertido en vn hermoso barco.

Afortunadamente en el momento de ser abordado llevaba el «Bajo Guía» pocos pasajeros.

**Caprichos del Destino**

El carabinero que desde los primeros momentos se dió como muerto en el abordaje, había sido favorecido recientemente con un premio de quince mil pesetas, premio que aún no había hecho efectivo.

**Gran emoción**

La noticia del accidente ha causado en la ciudad una honda emoción.

Grupos numerosos se dirigen al sitio de La Horcada para inquirir noticias.

**La serenidad de los tripulantes**

Sevilla.—Los tripulantes de uno y otro barco, al ocurrir el choque, obraron con gran serenidad.

Inmediatamente los del «San Juan» pararon y arriaron unos botes para el salvamento de los 14 tripulantes que había en el otro vapor.

Todos lograron salvarse merced al arrojo de los marineros, excepto el cabo de carabineros Francisco Ruiz Ruiz, su mujer y dos hijos, los cuales perecieron sin que pudiera prestárseles el menor auxilio.

Fué salvado otro hijo del carabinero, niño de 10 años, por el marinero Camilo Rafaga.

**El carabinero muerto y su familia**

Sevilla.—El cabo de carabineros que ha perecido en el choque de los vapores le habían correspondido tres mil duros en un sorteo de la Lotería Nacional.

Había ido a Sanlucar a recoger a su familia.

El décimo de la lotería lo llevaba en uno de los bolsillos.

**El hundimiento del «Bajo Guía»**

Sevilla.—El vapor «Bajo Guía» se hundió rápidamente.

Sólo quedaron a flor de agua los palos y l. chimenea.

Los cadáveres se suponen estén en el interior del buque, pues no han aparecido en el agua.

El Juzgado del departamento instruye diligencias.

**Otros detalles sobre las víctimas**

Sevilla.—El carabinero muerto tenía 33 años.

Su esposa se llamaba Regla Rodríguez Ramirez.

Los hijos que perecieron con éllos se llamaban Joaquín, de 5 años, y Marcelino de 4.

El niño superviviente tiene 8 años.

Fué salvado por su padre que lo había entregado a un camarero del «Bajo Guía», volviendo él al buque para recoger al resto de la familia. En aquel momento se hundió el vapor.

Con esta familia viajaba una hermana de la mujer del carabinero, llamada Josefa. Está cayó al agua, siendo salvada, no se sabe por quién, que la cogió por los pelos, llevándola a bordo del «San Juan».

Los náufragos del «Bajo Guía» fueron conducidos a la Comandancia de Marina, en donde se les asistió solícitamente.

Han resultado heridos un camarero del «Bajo Guía» y un viajero.

**Las autoridades**

Sevilla.—Esta mañana se trasladaron al lugar del suceso en una remolcadora de la Junta de obras del puerto, las autoridades.

Todavía no se sabe porque ocurrió la catástrofe.

**Interés del Rey**

A mediodía llegó en el vapor «Bonanza» el juez de marina que había instruido las primeras diligencias en el lugar del accidente.

Un buzo, después de laboriosos trabajos, logró estraer las cadáveres del carabinero, su mujer y los dos hijos.

En un bolsillo de la ropa del carabinero se encontraron el décimo premiado con 15.000 pesetas y otros dos décimos para el próximo sorteo.

El patrono de «Bajo Guía» dice que el timón no funcionó bien.

Al pasar por el lugar de la catástrofe el yate del Rey, éste ordenó parar para interesar de lo acurrido.

## Sección Bursátil

**Bolsa de Madrid**

| | AYER Pesetas | HOY Pesetas |
|---|---|---|
| Interior, 4 por 100 | 69,30 | 69,50 |
| Exterior, 4 por 100 | 84,75 | 84,70 |
| Amble., 4 por 100 | 88,50 | 88,50 |
| Id. 5 por 100, ant.° | 95,05 | 95,50 |
| Id. Id. 1917 | 95,00 | 95,10 |
| O del T., 5 por 100, 6 m. | 101,90 | 102,00 |
| Id. id., a dos años | 105,00 | 103,00 |
| Id. id., a tres meses | 102,10 | 101,75 |
| Id. id., a dos años, nvas. | 102,80 | 102,85 |
| C. H. E., 4 por 100 | 90,80 | 90,50 |
| Id. 5 por 100 | 100,75 | 100,75 |
| Id. 6 por 100 | — | — |
| Banco de España | 566,00 | — |
| Id. Hipotecario | 328,00 | — |
| Id. Hpno. Americano | — | — |
| Id. Español Crédito | 169,00 | — |
| Id. Español Río Plata | 60,00 | — |
| Arrendataria de Tabacos | 236,00 | — |
| Unión Epñla. Explosivos | 378,00 | — |
| Azucareras, preferentes | 112,00 | 112,25 |
| Id. ordinarias | 49,00 | 48,25 |
| Duro-Felguera | 52,00 | — |
| M.-Z.-A. | 358,00 | 358,00 |
| Norte de España | 371,00 | 371,00 |
| Mtpltno. Alfonso XIII. | 158,00 | 157,50 |
| CAMBIOS | | |
| Francos | 37,90 | 37,95 |
| Libras esterlinas | 33,47 | 33,50 |
| Francos suizos | 135,20 | — |
| Id. belgas | 35,90 | — |
| Marcos | — | — |
| Dólares | 6,98 | 6,98 |

GRAN ALMACÉN DE VINOS
DE
MAXIMINO F. TRESGUERRES
Carretera de Villaviciosa, 13 y 15
Teléfono 12-76.
GIJON

EL JÓVEN

**Luis Victorero Fernández**

Falleció en Oviedo el día 31 de Enero de 1925, a las siete y media de la noche
a los 17 años de edad
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA

R. I. P.

Sus desconsolados padres don Manuel Victorero Borrego (del Comercio de esta plaza) y doña María Fernández Cueva; hermana doña Luz; abuela doña Laura Cueva (ausente); tíos doña Emilia, don Benigno y don Mariano Fernández Cueva (ausentes); tios políticos, primos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy 1.° de Febrero, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria Jesús, 14, al cementerio del Salvador, y a los funerales que se celebrarán en la iglesia parroquial de San Isidoro el Real el martes 3, a las diez de la mañana, por cuyos actos de caridad cristiana les quedarán muy agradecidos.

El duelo se despide en el sitio de costumbre — No se reparten esquelas

ESPAÑA EN MARRUECOS

## Sigue operando la columna del general Saro

### Acto solemne en la alcazaba de Zeluán

(POR TELÉFONO)

**Los desaparecidos**

Madrid.—El Diario oficial del ministerio de la Guerra publica una Real orden rectificando otra que dió como fallecido al capitán de infantería Rafael Melendreras Sierra.

A dicho oficial se le considera solo como desaparecido.

**Parte oficial**

Madrid.—Esta noche se ha facilitado el siguiente:

El general Saro con su columna sigue reforzando la línea fronteriza en la zona internacional, entre Regaia y Seguelda.

El prestigioso caid Ayassi Zellal ha conferenciado en Tetuán con el Gran Visir, ofreciéndose al Magzen incondicionalmente para combatir a los rebeldes.

Según comunica el comandante general de Melilla, en la alcazaba de Zeluán y con asistencia de representaciones nutridas de las cabilas del territorio, entidades civiles y elementos militares, se ha celebrado esta mañana con toda solemnidad la entrega de los «dahires» correspondientes a los notables indígenas Abd-el-Kader y Hach Hammu el Kadiri, los cuales, con tan fausto motivo, han reiterado sus respetos y su adhesión inquebrantable a la nación protectora, a nuestro Rey y a nuestro Gobierno, con fervientes promesas de seguir dichas autoridades ayudando en la labor de España.

Mañana y en días sucesivos dichas autoridades gubernativa y judicial irán a entregar, con las solemnidades de rigor, los «dahires» a sus autoridades subordinadas, actos que tendrán lugar en las cabilas respectivas.

## Un libro de Burgos Mazo

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El exministro señor Burgos Mazo ha publicado un nuevo libro titulado «El problema social y la democracia cristiana».

Es continuación de otros anteriores.

Estudia el individualismo, el feudalismo, el anarquismo y el liberalismo.

## La actuación del Supremo de Guerra

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En la semana próxima se verá en el Consejo Supremo de Guerra y Marina una causa por supuestas irregularidades administrativas.

También se verá un proceso contra el soldado Ramón González, por estafa; y otra el paisano Enrique García, por desacato.

## Declaraciones desmentidas

(POR TELÉFONO)

«El Sol» publica una carta del señor Lacierva, en la que dice que no ha hablado con ningún periodista sobre política y que por tanto no son ciertas las declaraciones que le atribuye un diario valenciano y de las que protestó anoche «El Socialista».

CESAR LOPEZ
JOYERIA Y RELOJERIA
Artículos de fantasía
Premios para sport
TALLER DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALHAJAS
Universidad, 6.-Tel. 7
OVIEDO

## Propaganda política en los cuarteles

(POR TELÉFONO)

El periódico «Ejército y Armada publica una nota que dice ha sido facilitada anoche en la Presidencia, pero que no ha publicado ningún otro periódico de Madrid.

La nota dice así:

«Nuevas hojas anónimas están intentando circular por los cuarteles.

Como otras, en que así se ha probado, puede ser debida más bien a la pluma de un político dolorido que a la de algún militar, como su texto parece dar a entender.

Faltando a la verdad y ofendiendo a la colectividad, afirma el autor que la última gloriosa campaña de Marruecos ha desprestigiado al ejército español, cuando precisamente la Prensa de todo el mundo ha elogiado sus virtudes militares.

Mintiendo descaradamente recoge del arroyo versiones de haber entregado armas, municiones y dinero al enemigo, cuando todo se ha hecho a punta de bayoneta, negándose a todo pacto con el adversario.

Después... chorro de calumnias que no merecen ser recogidas, previniendo a nuestros camaradas de que no caigan en el lazo que contra una actuación del ejército, que el pueblo aclama tratan de preparar los biliosos y maldicientes.

## Otro accidente marítimo

(POR TELÉFONO)

Málaga.—Al entrar en el puerto chocaron el vapor pesquero «Santa María», de la matrícula de Pontevedra, y el velero «San Antonio», destrozándose.

No han ocurrido desgracias personales.

LEA INFORMACION TELEGRAFICA EN 8.ª PLANA

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Discurso de Primo de Rivera en Barcelona

(POR TELÉFONO)

**El banquete**

Barcelona.—El general Primo de Rivera llegó al Hotel Colón a las nueve y media de la noche, para asistir al banquete que le ofrecían los generales y jefes con mando en Plaza.

Asistieron, además del presidente, los generales Martínez Anido, Barrera, Fernando Berenguer, Bermudez de Castro y otros.

Ofreció el banquete el jefe de Estado Mayor, Alvarez de la Campa, quien hace constar la adhesión incondicional del ejército.

Recuerda la fecha del 13 de septiembre, expresando el decidido propósito del ejército de que no vuelvan a ocupar los puestos del Gobierno los que fueron enemigos del pais.

Recuerda también algunos actos de la vida del general Primo de Rivera.

Termina diciendo que deben recordarse con veneración los nombres de Martinez Anido, Arlegui y Primo de Rivera.

Luego se levantó a hablar el marqués de Estella, que es acogido con aplausos.

Agradece las palabras de elogio que le ha dedicado el señor Alvarez de la Campa.

Dice que para conspirar no debe hacerse en la sombra, sino —agrega—como yo lo hice, esto es: poner la firma en un documento, lanzarlo a la opinión y arrostrar todas las consecuencias.

Recuerda los angustiosos momentos en que Martínez Anido, sin el auxilio del poder público, contenía la avalancha de criminales, sin encontrar colaboración en quienes preferían salvar los compromisos electorales antes que enaltecer a un gobernador civil que exponía su vida en bien de la tranquilidad del pueblo.

Alude al peligro del separatismo, al que no cabe dar hospitalidad dentro de tierra española.

Se refiere a las dificultades económicas que pesaban sobre el país cuando el ejército se encargó de la dirección de España y de la grave indisciplina militar que reinaba entonces.

Las Juntas militares, expresión de dicho malestar, actuaban buscando a los hombres que pusieran término a la situación.

Nosotros—dice—encauzamos el movimiento, y actualmente reina en el ejército una unión santa, sin quebrantos de la disciplina.

Lo que ha ocurrido desde entonces es todo trascendental.

El ejército de Africa se hallaba indefenso ante los ataques a su prestigio, despegándose del ambiente popular, desconcertándose ante la inquietud de muchos, y sino desfallecía, tenía la sensación del desfallecimiento.

Por eso se propone al Rey que para dirigirle se empleara al hombre que había sabido hacerse seguir por todos.

Cuanto se ha dicho de pactos con el enemigo y maniobras inconfesables, para conseguir el repliegue de Xauen y zoco El Jemis, son calumnias infames, pues aunque se han gastado unos miles de pesetas en pagar rescates, yo doy mi palabra de honor de que se ha combatido frente al enemigo, confiando en Dios, que siempre ha protegido a nuestro ejército.

En el ejército de Africa todo es unión y compañerismo.

El general Primo de Rivera terminó brindando por todos los camaradas, por la Patria y por el Rey.

Después del banquete, marchó al Liceo, donde se celebraba una función de gala en su honor.

Al entrar en el teatro se le acogió con aplausos.

ASMA, CATARROS
BRONQUITIS
SE CURAN RADICALMENTE
COTAS HELENIANAS
BATLLE
Farmacias y Droguerías

Casa Natalio
Sastrería y Camisería

OBRADOR DE CALZADO A MEDIDA
DE LA
Viuda e Hijos de FERNANDO CUÉ
San Antonio, 14.-OVIEDO
Se confecciona y arregla toda clase de calzado, nuevo y viejo
PRONTITUD Y ESMERO
Especialidad para pies defectuosos
Esta acreditada casa cuenta con competente maestro - cortador.

EUNUTREINA
Harina pura de plátanos
El alimento más perfecto para niños y enfermos
De venta: en Farmacias, Droguerías y Ultramarinos

Los mejores impresos se hacen en los Talleres Tipográficos La Voz de Asturias pues sus máquinas y materiales son de lo más moderno. Tel. 51-34

GRAN HOTEL COVADONGA
THE DANSANT
CINCO Y MEDIA DE LA TARDE
DOMINGO 1.° DE FEBRERO
Se reservan mesas

Banco de Oviedo
Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoya y Hermano
CAPITAL: 30 MILLONES DE PESETAS
Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias
Bonos a vencimiento fijo
El BANCO DE OVIEDO expíde Bonns a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente devengando un interés de:
3 y medio por 100 a 6 meses
4 " 100 a 1 año
Cajas de alquiler — Caja de ahorros

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# INFORMACIONES DE LA REGION

## "LA VOZ" EN GIJON

### INFORMACIÓN

**Multas gubernativas**

Nota oficial de la Delegación Gubernativa:

«Por la Junta provincial de Abastos han sido multados los comerciantes de esta localidad que se citan:

Don Aniceto Olaya (Oscar de Olavarría, 12), por vender aceite de oliva adulterado con aceite de cacahuete, 200 pesetas.

Don Juan González (Cabrales, 75), por vender vino de la Mancha enyesado, 100 pesetas.

Por idem idem blanco de la Mancha idem, 100 pesetas.

Don Horacio Morla (Plaza San Miguel), por vender vino enyesado, 100 pesetas.»

**Los habitantes de Gijón**

Según el padrón municipal de habitantes, confeccionado en Diciembre último, Gijón aparece con un total de habitantes de 66.213, o sean 8.356 más de los que figuraban en el padrón anterior.

**Los mozos del nuevo reemplazo**

En cumplimiento de las nuevas disposiciones del ministerio de la Guerra la sesión extraordinaria que había de celebrarse hoy, para la rectificación de las listas de mozos del nuevo reemplazo, queda aplazada para el domingo próximo.

**Herido de una coz**

Ayer fué curado en la Casa de Socorro el muchacho de 9 años, Saturnino Ramos, vecino de la Corrada, que presentaba una herida contusa en la nariz, producida por la coz de una caballería.

El pronóstico es menos grave.

**La traida de aguas**

Recientemente el alcalde y los concejales que forman la Comisión municipal permanente entraron en negociaciones o conversaciones con la casa Siemens Schuckert, respecto a la cuestión de la traida de aguas.

Como consecuencia de esas conversaciones dicha Sociedad envió una carta al Ayuntamiento ofreciendo hacer algunas exploraciones y luego estudios definitivos sobre el abastecimiento de agua a la ciudad, con arreglo a los anteproyectos presentados.

A ese efecto traerán de Madrid uno de los ingenieros especializados de la mencionada Sociedad.

Esta señalará los precios que habrán de fijarse para esos estudios, de acuerdo con el Ayuntamiento.

Si cuando se saquen a concurso las obras de traida de aguas se adjudican a la casa Siemens, ésta descontará las cantidades que satisfagan por los estudios.

La mencionada empresa ha efectuado abastecimientos de aguas en la provincia de Valencia y actualmente los efectúa en Getafe.

**La banda de Gijón**

La Unión de los Gremios envió al Ayuntamiento una instancia solicitando que en los próximos presupuestos se fije una subvención con destino a la banda de Gijón.

Dicha instancia pasará a estudio de la Comisión de Festejos y según parece las impresiones respecto al particular son optimistas.

**Ayer llegó el «Cristóbal Colón»**

En las primeras horas de la mañana de ayer, recaló en el Musel el trasatlántico «Cristóbal Colón», que regresa de la Habana y Veracruz.

Traía para Gijón 60 pasajeros.

De aquí continuó viaje a Santander.

**La gripe en el ganado**

Se nos facilitó en la Alcaldía el siguiente bando:

«Declarada oficialmente la existencia en la ganadería de este término municipal de la glosopeda (vulgarmente gripe), a continuación se expresan las medidas que deberá adoptarse y cuyo cumplimiento está dispuesta esta Alcaldía a exigir:

1.° Todo vecino que tenga en su poder alguna res enferma, queda en la obligación de dar cuenta inmediatamente después que sea invadida, a las autoridades, para que éstas se tomen las medidas profilácticas y curativas que procedan.

2.° Deberán aislarse con todo rigor los animales enfermos, quedando en absoluto prohibido el tránsito de los mismos por caminos vecinales, pastos comunes y abrevaderos.

3.° Se procederá al empadronamiento y marcado de dichos animales enfermos.

4.° Quedan suspendidas las ferias, exposiciones y demás lugares donde concurra ganado en gran número.

5.° En las cuadras, establos o terrenos infestados se colocarán letreros con grandes caracteres, que digan: «Glosopeda».

6.° Quedan obligados también los dueños de cuadras infestadas a la desinfección de las mismas por medio de las sustancias químicas que indican las leyes de Sanidad.

Los contraventores de las precedentes disposiciones serán castigados con todo rigor, esperando de los agentes de la Alcaldía, guardia civil y alcalde de barrio me den cuenta de las infracciones que se cometan.»

**Sección marítima**

*Entradas*

Cristóbal Colón, pasaje y carga, La Coruña.

Bertrand Maderas, general, Avilés.

Fornel, pinos, Foz.

Boscan (inglés), general, Santander.

Tambre, general, Santander.

Karlsvik (sueco), vacío, Santander.

Santo Forine, vacío, Alicante.

Bermeo, vacío, Bilbao.

*Salidas*

Cristóbal Colón, pasaje y carga, Santander.

Diciembre, carbón, Deva.

Anciola número 1, carbón, Santander.

Anetxu, carbón, Zumaya.

Boscan (inglés), general, Avilés.

## SAMA

**Visita del delegado gubernativo**

El viernes último estuvo por vez primera en Lena, en visita oficial a las autoridades locales, el pundonoroso capitán Sr. Azcona, nuevo delegado gubernativo de esta zona.

Desde luego, ofrecemos nuestro modesto concurso al nuevo delegado para cuanto redunde en beneficio de Langreo.


**Café Restaurant**

Plazuela Riego, 6.--Teléfono 430

Sopa de mariscos.

**Perdiz con habas**

**(Plato especial de la casa)**

Callos a la española.
Liebre en civet.
Angulas al pir pir.
Almejas al limón.
Merluza salsa mayonesa y dorada.
Besugo salsa verde.
Ternera rellena.
Bisteff a la americana.
Lengua a la castellana.
Lechazo en su jugo.
Rosbiff con puré de patatas.
Riñones a la jardinera.
Chuletas ternera a la parrilla
Manos de cerdo en salsa.
Lomo de cerdo con patatas.
Pollo salteado.
Pulpetas de ternera.
Pasteles de jamón.

POSTRE

Tarta capuchina--Brazo gitana
Teresicas de sarten--Queso y Fruta

Cocina casera.—S.° a la carta.



*Casa Natalio*

**Gabanes Ingleses**


✝

LA SEÑORA

**Doña María Antonia Busto Méndez**

VIUDA DE GONZALEZ

Falleció en Oviedo a las 23 horas del día 30 de Enero de 1925

a los 80 años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

**R. I. P.**

Sus afligidos sobrinos doña Trinidad Alvarez Busto, don Casimiro (Canónigo de la Basílica de Covadonga), doña Victoria, doña Rosa y doña Antonia Busto Cabal; sobrino político don Baltasar Iglesias Gayoso y demás familia,

Ruegan a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y se sirvan concurrir a la conducción del cadáver, acto que se celebrará hoy domingo, a las doce y media, desde la casa mortuoria, calle del Rosal, 34, al cementerio del Salvador; y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán el martes 3 de febrero, a las once horas, en la iglesia parroquial de San Isidoro el Real, por cuyos actos de caridad les quedarán muy agradecidos.

Los deudos se despiden en el sitio de costumbre. No se reparten esquelas

Funeraria de Pedro Guerra, Rua, 14.--Teléfono 4-63

## Cangas de Tineo

**De una velada**

A beneficio de la Junta local de Protección a la Infancia, se celebró el jueves último una fiesta literario-musical, que resultó por entero del agrado del numeroso público que llenaba el local, donde se llevó a cabo tan simpática como culta velada.

El programa era escogido y selecto: figuraba en primer lugar la marcha de "Los Gavilanes", que fué hábilmente interpretada al piano por el notable aficionado don Lorenzo Menéndez.

A continuación fué puesto en escena con delicado gusto, sin que faltase el menor detalle, el entremés de los Quintero que lleva por título "Herida de muerte"; la interpretación fué acabada y completa; tomaron parte en esta obra, la señorita Concepción Pereira, que estuvo acertadísima y vistió elegante "toilet", y los Sres. Arce, Llano y Gómez.

El dúo de la carta de "Molinos de Viento", fué cantado muy afinadamente por la gentil Evangelina López y su primo el simpático Pepe Arango, a quienes sirvieron de introducción varias lindas jovencitas que ejecutaron a las mil maravillas unos bonitos bailables. Fué un número éste que gustó extraodinariamente, por su presentación y en especial por lo bien que cantaron los citados jóveness.

Como principio de la segunda parte, fué llevada a la escena la genial comedia de los Quintero denominada "El Genio Alegre". Sus intérpretes, que lo fueron las señoritas Pereira, Suárez Llanes, Onia y Bobes, con los Sres. Arce, Riego, Llano, Arango, Suárez Llanes y Gómez, alcanzaron un resonante éxito, pues todos rivalizaron en el mayor acierto en su respectivo cometido.

Fué digno remate de fiesta, el broche de oro que cerró tan agradable velada: el coro de "La Alsaciana", ejecutado con verdadero arte por las monísimas "pollitas" María Oria, Marina López, Amalia Marcos, Marina y Esther Villaverde, Lola y Alicia Valle y Eva Flórez Valdés, acompañadas al piano por el ya citado D. Lorenzo Menéndez.

Las ovaciones a los artistas fueron continuadas y unánimes los elogios que el público tributaba a la organizadora de esta fiesta, señorita María del Collado, que no prescindió de ningún detalle para que su resultado fuese enorme, colosal, desde todos los puntos de vista: ya por el adorno del local, ya por la presentación de las obras, ya por su interpretación.

Del fin de la fiesta sólo diremos que nos es altamente simpático, pues somos muy amantes de los niños y nos entusiasma cuanto con ellos se relaciona. Además del fin primordial y material de esta velada, o sea, el de obtener recursos en beneficio de los niños y para la organización de actos que redundarán en su favor; tiene otro no menos importante, a nuestro juicio, y es, el de la cultura que con ellos adquiere la juventud, la afición al arte que despiertan y el dar lugar a la mayor confraternidad y trato social de nuestros convecinos.

Por ello felicitamos cordialmente a todos cuantos cooperaron a su celebración, rogándoles que muy pronto nos deleiten de nuevo con otra fiesta análoga.

Nuestras autoridades ocuparon la presidencia del acto, contribuyendo con su presencia al mayor realce del mismo.

*Corresponsal.*


**EOLINA**

Gasolina para Automóviles

Hijo de Rufino Martínez S. en C.

GIJON


## NOREÑA

**Nueva directiva**

En junta general ordinaria celebrada por el Centro Cultural y después de varias discusiones en lo que se relaciona con el mayor desarrollo de la cultura, aprobación de cuentas y programa para el año actual, se efectuó la renovación de cargos, quedando constituida la nueva directiva por los señores siguientes:

Presidente honorario, don Joaquín F. Rionda.

Presidente efectivo, don Manuel Rodríguez.

Vicepresidente, don Eduardo García.

Secretario, don Feliciano R. Cuesta.

Vicesecretario, don Honorio García.

Tesorero, don José Río González.

Bibliotecario, don Eloy Cuesta.

Vocales, don Rafael Cuervo, don José Pajares, don Justo Cuesta, don Rafael García, don Ovidio Junquera y don Leandro Gutiérrez.

Esperamos que los actuales directivos, verdaderos entusiastas del Centro, nos recordarán muy a menudo con su laboriosidad los señalados triunfos que en época no lejana alcanzó nuestra primera sociedad cultural.

**Audición musical**

Programa de las obras que ejecutará nuestra brillante banda municipal de música, de cinco a siete de la tarde de hoy, en el paseo de Fray Ramón.

«Oliveira», pasodoble.—J. Barniol.

«La Montería», fantasía, Guerrero; arreglo para banda.—S. Marcos.

«Declaració», sardana, Bon.—Barniol.

«Tango popular».—Barniol.

«Salomé», fox, arreglo de ídem.

Pasodoble final.

*Corresponsal.*


**JULIANA y C.ª (S. en C.)**

Despacho de Aduanas

Seguros de todas clases

Teléfono 210—Apartado 49

GIJON


## MIERES

**Por el monumento al inmortal Teodoro**

En una de nuestras variadas visitas al Ayuntamiento detuvimos nuestra vista extasiados en la contemplación del bello e importantísimo proyecto del gran monumento, que un dia pensó erigirse al inmortal Teodoro, gloria y prez de nuestro Mieres, cuyas bellezas y tradiciones supo también cantar en sus composiciones al bable el gran Teodoro.

Pensamos en erigirle tan bello monumento, pero ello no pasó de ser todo de buenos propósitos, sin que hasta hoy se piense en llevarlo a la realidad.

Pola de Lena intentó y consiguió la construcción de una estatua al insigne Vital Aza. Mieres supo corresponder al llamamiento, por ser muy querido de nosotros el gran poeta; pero más hubiéramos querido para nosotros tan bellas obras.

En el pueblo que se le vió nacer se le honra y dignifica, y nosotros no debiéramos de ser menos con el que tanto admiramos, y del cual todos guardamos muy bellos recuerdos de sus magníficas producciones del Mieres antiguo.

No sabemos si el Ayuntamiento quiere llevar a ejecución la obra cuando se construya el nuevo Parque, que también se halla en proyecto. Más si así no fuese, nosotros como buenos mierenses debemos de hacerlo, correspondiendo a tan magnífica idea cada uno a medida de sus fuerzas. Y no dudamos que el Ayuntamiento habría de ser el primero en suscribirse con importante donación a la suscripción que con tal fin se hiciese, porque somos todos unos y otros los que queremos corresponder con nuestro grano de arena a tan sublime y magnífica obra, justo y merecido homenaje a quien tan bien supo cantar las bellezas de nuestra querida tierrina.

**Por los teatros**

¿Qué hay de arte?, me preguntarán los lectores ante la lectura de nuestro título. Sólo en el *mudo* podemos decir que marchamos a la cabeza de las grandes capitales.

Después de la proyección del magnífico *film* «El niño Rey», que tantos elogios ha merecido de nuestro público, se dará principio a la sublime producción «El Emperador de los pobres», cuya primera jornada se proyectará hoy en el Novedades.

Luego, después, quizás la próxima semana, se nos ofrezca la magnífica joya cinematográfica «Mis Venus», hermosa *opereta* cuyos cantables son ejecutados por muy notables artistas.

En Mieres, por ser éste un espectáculo nuevo, seguramente que habrá de constituir tal película y clamoroso *éxito*.

**Paseo y música**

Como de costumbre hoy domingo, si el tiempo es tan bueno que lo permita, se celebrará paseo de tres y media a cinco y media en el boulevard de Teodoro, que será amenizado por la notable banda municipal con un escogido programa de bailables.

*Corresponsal.*


**NUEVO HOTEL FRANCES**

DE

**Cándido Muñóz**

CALLE DE JOVELLANOS

**OVIEDO**

AUTOMÓVIL Á TODOS LOS TRENES



**Dinero**

Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos.

Uría, 50.—Oviedo.


## CARBAYIN

**Diálogo femenino**

Son las tres de la tarde, hora en que los obreros de las minas retornan a sus hogares después de la ruda faena cotidiana en las entrañas de la tierra, donde labran el sustento propio y el de sus familias.

Nadie imagina que en el ambiente juvenil, y sobre todo en estos recónditos pueblos, surja la idea de organizar y celebrar bailes con que festejar a Carnestolendas.

Nosotros también tornamos del trabajo ávidos de cambiar la indumentaria, tomar un refrigerio y charlar con los amigos, en francachela, de cosas corrientes, de lo que en los periódicos leemos ocurre por las altas esferas y demás contornos provincianos.

De momento, y al pasar al lado de la fuente, una conversación juvenil femenina llama nuestra atención, al mismo tiempo que roba el deleite de nuestra ruda intriga por las cosas grandes, en sustitución de lo que pudiéramos llamar «armonías de pueblo».

Dos lindas jovencitas, con el cubo del agua ya sobre la cabeza dialogaban:

—Oye: ¿non sabes una cosa?

—Non sé de lo que quiés hablame (hacía signos de no comprender o no saber de qué se trataba).

—Pos mira, neña: oyí que pa el día 15 de esti mes que entra piensen dar un baile de «carnaval» en el salón de la estación, y quiere que toes les moces vaigamos disfrazaes, porque, al paecer, los mozos tamién se disfracen.

—¡Val Eso ye mentira. ¿Cómo vamos a disfrazamos antes de Carnaval y correr la moxigang un domingo primero?

—Sí, boba. Será de noche, como les fiestes anúnciense primero con les fogueres, los mozos de la estación quieren adelantale un domingo, pa que cuando se el día haiga diversiones y alegría como nunca.

—¡Déxesme boba co lo que me dicesl ¡Quiál Yo non me atrevo a disfrazame; además que en casa pué que non me den permisu.

—O sí. Porque yo, aunque non tengo libertaes tampoco, como les tienen otres, presumo non me lo quitarán, porque dicen que debemos acompañamos de les families que gusten y sean de nuestra confianza. En mió casa gústayos la idea, porque a la vez que se divierten y mos divertimos, lo que se recaude destínenlo a beneficiu de la comisión de festejos de Santa Bárbora.

—¿De modo que cobren la entrá?

—A nosotres non, nin tampoco a los que vaigan con nosotres de familia; pero a los mozos que se distraceu y a la xente que quiere velo han de cobrayos, cuando menos un rial.

—Pazz que non te lo creo, por temor a que me engañes; pero después güelvo por otru calderu, y si veo a la amiga de siempre tengo preguntailo, y después dígoilo a


**Casa de "EL FRAYON"**

El merendero mejor de la provincia

SERVICIO DIARIO A LA CARTA

—

CALLOS A LA ESPAÑOLA

—

GRAN VARIEDAD DE PLATOS

—

EL UNICO QUE SIRVE FABADA ASTURIANA EN FORMA

—

TELEFONO 7-86

**COLLOTO.--OVIEDO**



SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

**FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN**

Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llantoners para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero.—Alambes brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJON

Correo: Apartado, 2.—GIJON-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJON»


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

La publicidad es el lazo de unión entre productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que se haga de los negocios.

# : CARTELERA ANUNCIADORA :

Si quiere usted juzgar la vitalidad de un periódico cuente el número de sus anuncios y vea el prestigio de las casas que se anuncian.

**Ramón de las Alas Pumariño**

Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir Gran surtido en correa de cuero marca
SANTA BARBARA
Idem de balata y de goma (tejidas y lisas), Matafuegos
BIOSCA
Representación de la S. A. RESINERA RUTH, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio
WINDOLITE
(Substitutivo del cristal)
ATALAZOS para precintar sacos de harina, cemento, etc. etc.
SOLDADURA DE PLATA para sierras de cinta
Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14
OVIEDO

**Industrias Zarracina (S. A.)--Gijón**

Grandes fábricas de sidra champagne, chocolates, harinas y pan
La sidra champagne Zarracina se sirve en todos los establecimientos y hoteles de primer orden y en los coches restaurants de la Compañía internacional de coches-camas.

Grandes Talleres de Galvanostiquia montados con los mayores adelantos alemanes
**V. Magadán y Balluff**
Marqués de Gastañaga, 1
OVIEDO
Se hacen trabajos inalterables de dorados, plateados, pavonados, bronceados y niquelados a precios económicos

**LA POSITIVA** Grandes Fábricas de Mosaicos Hidráulicos, Piedra artificial, Marmol comprimido Yeso
**EDUARDO G. ARIZAGA**
ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marca «Ziurrena» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zumaya rápido marca ECHEVARRIA. ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosines de barro, escayola, ladrillos refractarios, cocinas bilbainas, lavabos e inodoros de loza inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc.
Depósito de teja curva, rasilla y ladrillo macizo y hueco
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.-Teléfono 461. Apartado 154

**Academia Ojanguren**
OVIEDO
Internos-Medio pensionistas-Externos
Fundada en 1905
PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA
Estudios de Comercio esencialmente prácticos

**CERAMICA ASTURIANA S. A.**
SAN CLAUDIO
Esta Sociedad tiene establecido un depósito para venta de todos sus productos al detall en la calle del Sacramento
Solares de la panadería de Menéndo Gómez.
Deposito . } Teléfono 2-84
Fábrica . } » 1-88

**Casa Gargallo**
es un nombre familiar entre propietarios y constructores
En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general,
la firma GARGALLO es un prestigio
La Catalana.-GIJON

LA LEJIA "EL CISNE"
*SE HA IMPUESTO EN TODAS PARTES COMO SE IMPONEN LOS PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD.*

Teléfono 65 Dicen. {Teleg. / Telef.} Martinez
**PLACIDO MARTINEZ**
Consignatario de buques
Agente de Aduanas
Seguros — Fletamentos
Despacho de mercancías
SAN ESTEBAN DE PRAVIA

¡ALERTA, CONSUMIDORES!
—¿Por qué vende tanto ese comercio enciclopédico que se titula «LA NUEVA COOPERATIVA» de *RICARDO G. DEL VALLE*? — Porque los géneros que expende son *malos* y *caros*. Para convencerse visítenlo una sola vez.
COLLOTO.—Teléfono 765
Servicio a domicilio

mió madre pa que non la coja de sustu. Si ye verdá, tamién quiero dir yo, y tendré un disgustu si non me dexa..

Por miedo a la indiscreción no pudimos escuchar más. Reanudamos la marcha con intención de terminar pronto la misión del aseo para consultar a la comisión de festejos si era cierto que para el día 15 se inauguraba la temporada de Carnaval en el salón de baile en la estación, y que si además era a beneficio de las fiestas del próximo verano.

Procuraremos enterarnos con todo detalle y ofrecerlo a las lectoras y lectores jóvenes que con asiduidad nos leen.

*Puchin de La Riega*

## TRUBIA

**Trubia y su progreso industrial**

Para nadie es un secreto la importancia que dentro de la industria nacional tiene la Fábrica de Artillería de Trubia, pues en sus talleres dotados de todos los adelantos modernos, se puede construir toda clase de maquinaria.

Hace unos dias ha salido para nuestro protectorado de Marruecos el primer camión blindado construido en esta dependencia.

El camión reune todas las condiciones de seguridad para los sirvientes de las ametralladoras y fusileros que mediante aspilleras graduables a voluntad de los tiradores y de mirillas construidas en forma de T. harán en estos camiones el factor principal para su seguridad, para las descubiertas y para cubrir la retaguardia de nuestras fuerzas en los repliegues. El peso del camión con el blindaje y orden de marcha es de seis toneladas y es susceptible de llevar ocho ametralladoras y veite fusiles. El camión lleva una torreta en la parte superior que montada sobre un juego de bolas permite a los sirvientes operar en un radio de acción de 360 grados. El espesor de la chapa del blindaje es de siete milimetros de acero especial imperforable a las balas de fusil disparadas a una distancia de 100 metros. Además el blindaje va de tal modo dispuesto que en caso de una avería en el motor se puede hacer su reparación desde el interior caso esencialísimo ya que el verdadero peligro está en las salidas que de los camiones se hacen para reparar los "pannes" de esta máquina de guerra. También se está construyendo en esta Fábrica un carro de asalto modelo español y de dar buen resultado (que así esperamos) iremos sustrayendo poco a poco de la industria extranjera bastándonos a nosotros mismos y a la par que se dará trabajo al obrero español.

**Trubia y sus mejoras**

Ahora parece que va en serio las mejoras que constantemente se solicitan para el pueblo. Según ha dicho hace muy pocos días el alcalde señor Ladreda, se llevará a efecto las reformas necesarias del Macelo municipal, se doptará de los utensilios más necesarios la Casa de Socorro y se repararán los locales de las escuelas graduadas de la localidad. También se construirá el local para la escuela de Pintoria, así que este último pueblo está de enhorabuena, por fin tendrán escuela donde poder educar a sus hijos.

Otro asunto que mucho preocupa al señor alcalde, es la traida de agua para Trubia, y hasta cierto punto esto será lo más dificil por los escasos manantiales que nos rodean. En la actualidad la fuente está aglomerada de mujeres, las que pasan las horas enteras para poder coger un botijo de agua, de manera que esta época que debíamos de tener agua en abundancia, escasea, ¿qué nos ocurrirá en pleno verano?

**Extra.**

## GACETILLAS

**Cheques al pago**

Señalamientos para mañana:

Don Erasmo Gancedo, don Rafael Martín, don José Rodrigañez, don Antolín Rodrigo, don Andrés Vazquez, don Bonifacio Giménez, don Julio Cifuentes, don Ramón Diaz, don José Martínez, don Daniel S. Villa, don José María Aparicio, don Cayetano Pérez, don José Boada, don José Laspra, don Ricardo Juan Nogales, don Juan Ferrera, don Ladislao Muñiz, don José Chain, don Gustavo F. Cuevas, don Aquilino Criado, don Juan Hernández, don Pedro S. del Rio; don Remigio Terol, don Victoriano Argüelles, don Daniel Alvarez, doña Elena Sánchez Tamargo, don Ramón Ruiz y don José Amaigo.

**Dientes como perlas**
**Sanolan**

**Farmacias de turno**

Hoy corresponden estar abiertas las de don Francisco Márquez, Jovellanos, 1, y señores Asensio y Pola, Uría, 23.

**Audición musical**

Programa del concierto que la banda del regimiento del Príncipe dará hoy en el Paseo de los Alamos de once y media a una y media:

«En Aragón son así» (pasodoble).—Romero.

«Intermedio Jazz-Band».—Vela y Brú.

«La Fiesta» (overtura).—Suppé.

«Capricho de concierto».—Reñé.

«En la Plaza» (pasodoble).—Bourgepine.

**AVISO**

La casa Frígola (don Martín), Plaza de la Catedral, 9, pone en conocimiento del público que a partir de hoy, y por cese de negocio, liquida todas las existencias de muebles a precios sumamente baratísimos.

**Necrológicas**

Hoy se cumple un año del fallecimiento, ocurrido en esta ciudad, de la respetable señora doña Carlota Diaz, amante esposa del veterano maestro peluquero don Felipe Lobón, tan generalmente querido en esta capital por sus inmejorables prendas personales.

El recuerdo de doña Carlota perdura todavía en el hogar que abandonó al dejar esta vida, y en el cual se mantiene culto ferventísimo a la que fué esposa y madre ejemplar, y estando muy recordada por las numerosas amistades de que gozó en vida.

Al conmemorar tan triste fecha reiteramos nuestro pésame más sentido a la familia de la finada doña Carlota, muy especialmente a su viudo nuestro tan querido amigo don Felipe Lobón.

D. E. P.

* * *

Hoy hace un año que falleció en esta ciudad el que en vida se llamó Paulino Tarrero Saiz, fogonero que fué de la Compañía del Norte.

Al recordar tan triste fecha, acompañamos en el sentimiento a su apreciable familia, muy en especial a su viuda doña Ciriaca Sainz.

**«Los Previsores del Porvenir**
*Asociación Mútua Nacional*

Con un pequeño ahorro mensual (al alcance de todas las fortunas) se obtiene una renta diaria vitalicia. Si usted desea conocer tan importante Mutualidad (que interesa a todos), diríjase al representante en Oviedo don Francisco Izquierdo Rodriguez, Azcárraga, 17, principal.

**Extravío**

El sábado 24, desde la calle de San Juan, siguiendo por San Francisco hasta el Banco Herrero, y desde este Banco hasta el de Oviedo, por las calles de Fruela y Jesús, se extraviaron mil pesetas en billetes de cien.

El que las entregue en la Administración de este periódico hará un reconocido favor por tratarse de un modesto empleado.

**Espectáculos**

Hoy, en el Campoamor y en el Toreno, la película de dibujos en una parte «El Casorio»; la cómica en dos partes «Charlot, en el baile», y la primera jornada de la soberbia producción «La moderna Garconne»

*En el Jovellanos.*—A las cuatro, siete y diez, la gran película en cinco partes «Los tiempos cambian»; despedida de la gran artista sin brazos «La Asturianita» y del célebre ventrílocuo Caballero Castillo.

**Manuel F. Acebal**
MÉDICO ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Radium, Rayos X, Rayos ultra-violeta
Baños de sol, Diatermia y Electrología médica ultramoderna
Consulta: de nueve a doce y por la tarde, previo aviso
CORRIDA, 36 y 38 TELEFONO 268—GIJON

**Orfeón Ovetense**

En Junta general celebrada el día 24 de Enero, ha sido elegida la siguiente Junta Directiva:

Presidente, don José Buylla Godino; Vicepresidente, don Emilio Alvarez; tesorero, don Horacio Martínez; secretario, don Andrés Feito; vicesecretario, don Emilio García; vocales interiores, don Matías Rodriguez, don José Fuertes, don Benigno García, y don Paciente Aguirre; vocales exteriores, don Gumersindo Pérez, don Miguel Velasco, don Manuel Iglesias, don Victoriano Guisasola y don Miguel Boyes; vocal honorario, don José Menéndez Carreño.

Felicitamos a la Directiva, a la que deseamos muchos aciertos en sus importantes cargos.

**Demografía**

*Nacimientos.*—Jesús Fernández Alvarez, María Casero Fernández, Manuel Alvarez Alvarez, María García Tortajada y Carmen Suárez Menéndez.

*Defunciones.*—Felisa Alonso Suárez, de 26 años; Concepción Llano García, de 64 idem, y José Alvarez Menéndez, de seis meses.

## Que se ejecute el presupuesto

«El Porvenir», semanario defensor de los intereses de La Felguera en el número cinco y en el artículo de fondo, se ocupa del presupuesto municipal y hace un detallado estudio de los ingresos y consignaciones que figuran destinadas para la conservación y construcción de obras en La Felguera, cuyas cantidades no se han invertido nada más que en el arreglo y construcción de aceras.

Desde el momento en que se lanzan a la opinión pública estos datos acusatorios, hay que advertir que será verdad, mientras que la Comisión permanante no demuestre con hechos que es mentira lo que dicen en «El Porvenir» pues todo el mundo sabe que ni yo ni mi amigo Antonio F. Cienfuegos no pertenecemos a la Comisión permanente, en la cual hemos solicitado un puesto nada más que con objeto de intervenir en todos los asuntos de la vida administrativa municipal, que nos fué denegado, por cuya causa ignoramos si se ejecuta o no el presupuesto, lo que nos dirán al terminarse el ejercicio actual, después de haber vulnerado los acuerdos del pleno y dejar desatendidos los servicios, por no haber construído las obras que tienen consignación en el presupuesto.

Yo, y mi estimado amigo Antonio F. Cienfuegos, queremos hacer público en las columnas de este diario, ya que en la Comisión permanente no tenemos intervención, para que esta sepa nuestra opinión, y la recoja si le parece, que nosotros pedimos que se ejecute el presupuesto y se gasten todas las cantidades para obras de nueva construcción en La Felguera, como igualmente en los demás pueblos del Concejo.

No sé si serán atendidas por la Comisión permanente las consideraciones expuestas, hechas con toda sinceridad y en cumplimiento de nuestro deber, sin objeto de halagar a nadie, convencidos de que así servimos y defendemos los intereses generales del Concejo.

Nuestro pensamiento queda expuesto, y si no se ejecuta el presupuesto, haremos constar nuestra protesta cuando se nos presente la liquidación en el pleno de la Corporación, que es donde podemos hablar,

*Enrique J. Celaya*

Sama de Langreo.

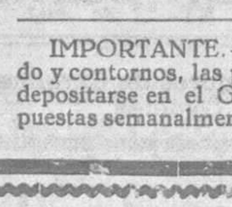
**Se ceden**
habitaciones independientes con balcones a las calles, para dos o tres en familia o a matrimonio sin hijos.
Cimadevilla, 4, 2.°

**Banco Gijonés de Crédito**
Capital: 12 millones de pesetas
Domicilio social
Corrida, núm. 48
GIJON
Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella
Este Banco efectúa en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de
BANCA, BOLSA y CAMBIO
CAJA DE AHORROS
Imposiciones, desde UNA peseta.—Intereses, TRES POR MEDIO por ciento—Reintegros a la vista
Consignaciones a vencimiento fijo:
A tres meses . . 3 1/2 por 100
A seis meses . . 4 por 100
A un año . . . 4 1/2 por 100
Cuentas corrientes
En pesetas o Moneda extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

**Se venden**
tres chalets muy cómodos con agua fria y caliente y cuarto de baño, con patio y un hermoso jardin; sol todo el día.
Casas dentro de Oviedo, desde 15.000 pesetas hasta 40.000. Hermosas posesiones con grandes praderías y árboles frutales. Se hacen varios traspasos. Solares desde 0,50 pesetas el pié en adelante.
Blanco: Dueñas, 9.

**Santamarina y C.ª**
(Sociedad Limitada)
Almacenistas de Cereales, Víveres Coloniales y molinería
Dirección Telegráfica y Telefónica: SANTAMARINA
Apartado de Correos núm. 33
AVILÉS

**Advertencia a los suscriptores**
Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.




Con el **raticida**
**FAYIN**
DESAPARECEN RATAS Y RATONES INSTANTÁNEAMENTE
De venta en los buenos establecimientos.

**Industrial Asturiana de Soldadura Eléctrica**
Oficina Central y Talleres Teléfono num. 30
Sama de Langreo
Reparación por soldadura eléctrica de toda clase de maquinaria en hierro, acero, fundición, aceros fundidos, etc., piezas rotas y recargo de partes desgastadas.
Personal especializado Brevedad en las reparaciones
Garantía del trabajo
En Automóviles y Camiones, reparación por soldadura eléctrica de chasis, bloques, carters, bielas, cigüeñales, sustitución de dientes en piñones y coronas, recargo de ejes. etc.
En Material Ferroviario, calderas (grietas y corrosiones), hogares, cajas de humos, cilindros, cajas de grasa, bastidores, bielas, radios de ruedas, ejes, etc.—Y en general, en toda clase de máquinas, herramientas, trenes de laminado, azucareras, molinos, gasómetros, postes, etc.—Soldadura de grietas en hornos. bastidores, motores, ejes montados, recargo de engranajes desgastados, etc., etc.
IMPORTANTE.—Para comodidad de nuestros clientes de Oviedo y contornos, las piezas que por su tamaño lo permitan, pueden depositarse en el Garage BLANCO de donde son recogidas y repuestas semanalmente.

*- Teresa Suárez -*
MODAS
Vestidos, abrigos de señora y niñe
URIA, 6, pral. Telf. 12-75

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

## Ecos del Magisterio

**Sección Administrativa**

A la Inspección se interesa manifieste los pueblos que comprende el distrito escolar de San Martín, de nueva creación.

* * *

A la Dirección general se remite la relación de peticiones de los opositores libres, estableciendo preferencia para obtener escuela en propiedad.

* * *

A la Dirección general de la Deuda se remiten relaciones de descuentos del 6 por 100 por maestros ingresados después de 1920 y de nueva creación de Mayo y Junio de 1924 y ejercicio trimestral de 1920.

* * *

Solicitan destinos por el cuarto turno los maestros de Valdecuna, Luarca, La Peral, Pedán, Trascastre, San Román, El Fresno; y las maestras de Pernússs, Noras, Pola de Lena, San Roque, Santa Eulalia de Vigil, San Pedro de Naves, Rañeces, Poago, Quinta del Valle, Mindes, Fronceleda.

Maestros de Pintueles, Navaral, Cardo de Asiejo, Melarde, Cangas de Tineo, Siones, Herías, Quinzanas, San Antolín del Corralón, Begega, San Antolín de Ibias, Los Vios, Meredo, Alevia.

Maestras de Villar de Huergo (directora y de sección), Ribadesella, Tuñin, Ales, Rubiano, Ladines, Malleza, Busmente, Nembra, El Fresno, Folgueres, Ronda de Boal.

Maestros de Molleda, Mercado, Malleza, Busmente, Corias, Obana, Linares, Collada, Porciles, Porley, Murias, Bárzana, San Facundo.

Maestras de Roces, Prados, Villanueva, Labares, Sama (Dirección de graduada),, Gijón (Dirección de graduada), Bocines.

Maestros de Prado, Nieves, Cadavedo, Navarro, Miranda, Arlós, Avilés (Sección de graduada), Penzol, Caranga, Cazo, Sorribas, Sama y La Felguera (Sección de graduada).

* * *

D. Juan José Carrasco, de Tapia, solicita destino como opositor libre.

* * *

D. Salvador Pradal, de Pola de Allande, como opositor libre, desea quedar en su escuela de Murias.

* * *

También solicitan destinos por el cuarto turno los maestros de Loro, Posada de Llanes y La Carrera.

**De la Inspección**

La Inspección de El Ferrol traslada resolución dictada por la Superioridad en el expediente seguido al maestro que fué de Ortigueira, ordenando se le incoe expediente gubernativo en el caso de pue continúe dando clases particulares.

* * *

La maestra de Villaviciosa comunica que pide la sustitución por imposibilidad física.

* * *

Conforme a lo dispuesto en el anuncio de subasta de las obras de construcción de edificios para Escuelas de Cabanillas del Campo, Cogolludo, Cubillo, Zaorejas y Alcocer, en la provincia de Guadalajara, y de Jodar, en la de Jaén, se admiten proposiciones para las mismas en el Gobierno civil de Oviedo (oficinas de la Inspección de Primera Enseñanza), hasta el día 14 del próximo Febrero.

**DE PIÑERES**

## Las tradicionales fiestas de San Julián

En este concejo de Aller, donde cada pueblo tiene su día en el año para festejar a su santo, ha sobresalido, en los días 23, 24 y 25 del presente, el pintoresco y artístico pueblo de Piñeres, con su Santo Patrón San Julián.

Así es, que han sido estos días de amor y cariño, como todos los que acostumbra dedicar a su santo glorioso este pueblo de Piñeres, y han sido también días entusiastas y alegres entre toda la juventud, especialmente entre los forasteros, por quienes, en número considerable, ha sido visitadísimo el Santo.

Y es tanta la fe y el cariño que este bendito pueblo tiene depositada en su santo, que todos sus devotos tienen como costumbre antigua y típica del país, el regalarle infinidad de llacones y magníficos ramos de pan.

Tampoco se me olvidará decir que todos los vecinos y convecinos del Santo han contribuido particularmente, y en calidad de metálico, a engrosar las listas de suscripción que se hicieron para sufragar los gastos de las fiestas, y que dichas listas fueron representadas por bellas y simpáticas damas de la localidad, las cuales han hecho uno verdadera obra de arte y de gusto, pues le han tributado al Santo los honores más sobresalientes y nos han dado a todos los piñerenses un día tranquilo, alegre y feliz.

Pues bastará decir que después de terminadas las diferentes verbenas, todos los asistentes, cuando se iban de regreso a sus casas, entre otras canciones, decían:

Vengo de la romería
de San Julián de Piñeres
fartucu de beber sidra
y de comer casadielles.

Despidámonos de San Julián hasta otro año, en que, sin ninguna mala nueva, podamos volver a celebrarlo, y demos las más expresivas gracias a las señoritas de la Comisión, por el buen éxito que han alcanzado en estas tradicionales fiestas de San Julián.

*V. Carrandi*


ZENITH

DETIENE EL RECORD MUNDIAL DE LA EXACTITUD

Lea usted "La Voz de Asturias"

CURAN TOS PASTILLAS DE EUCALIPTUS 1,30 Ptas Caja SON: ANTISEPTICAS INOFENSIVAS DE GUSTO AGRADABLE Y RESULTADOS EFICACES

CATARROS RESFRIADOS CONSTIPADOS BRONQUITIS RONQUERAS etc. etc.

DE J. ELOSEGUI Y MUGICA

Elíxir CALLOL que pronto le Fortalecerá

Medicamento Aprobado y recomendado por la Real Academia de Medicina y Cirugía

Más de 9000 médicos nos han escrito que lo recetan con preferencia por los buenos resultados observados en ellos mismos y en sus familias

De sabor agradable y efecto rápido

El que lo prueba entusiasmado y agradecido lo propaga a sus amistades. - Precio ptas. 4.50

Cómprelo hoy mismo en cualquier farmacia

Compagnie Generale Trasatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RAPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los dias 22 de cada mes

Travesìa en 10 dias

El dia 22 de Febrero, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

"CUBA"

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana . Ptas. 549'75
» » » » » Veracruz . » 592'75

Billetes de ida y vuelta con descuento.
Rebajas a familias en primera y segunda clase.
Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.
Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJON

A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. -- Teléfono: 666 -- Telegramas: PAQUET.

Toldos impermeables

para cubrir mercancía en ferrocarriles, camiones, barcos y comercios
Confección de toda clase de lonas impermeables
Trajes impermeables para minas y marineros

ARMANDO MONTES

San Lázaro - OVIEDO - Teléfono 941

SOLUCION BENEDICTO DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON CREOSOTAL

INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS
CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS.
INFECCIONES GRIPALES Y DEBILIDAD GENERAL
VENTA: PRINCIPALES FARMACIAS
DEPOSITO: DR BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41
MADRID

Casa DUBOSC ÓPTICO

Sección especial de Optica, Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Higrómetros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo

TALLER DE REPARACIONES

Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas

SUCESOR Teodoro Gracia Bonilla Fruela, 11-Telf 5-40 -- OVIEDO --

A. Fernández y Compañía

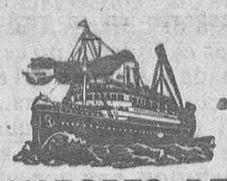
AVILES

Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones
Fabricantes de Briquetas y Ovoides

Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA



COMPAÑIAS FRANCESAS

C.IE Sud-Atlantique

Y

Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

8 de Febrero «MASSILIA»
8 de Marzo «LUTETIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

VAPORES RÁPIDOS

Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES saldrán de VIGO los siguientes vapores:

20 de Enero «CEYLAN»
28 » «LIPARI»
9 de Febrero «GROIX»
22 » «HOEDID»

Admitiendo pasajeros en 1.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarotes y 5.ª clase.

PRECIOS

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 616,80.
3.ª corriente con comedores y salón de conversación, Ptas. 452,80.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

22 Febrero «MEDUANA»
9 Marzo «QUESSANT»
23 » «MOSELLA»

SALIDAS DE VILLAGARCIA

20 de Enero «CEYLAN»
20 de Febrero «OROIX»

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje De 10 años en adelante, pasaje entero.
Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España.

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14.—VIGO

VIGO.—Luis Taboada, 4.—LA CORUNA: Plaza de Orense, 2.-VILLAGARCIA: Calle de la Marina, 29-30

Para informes sobre pasajes de cámara.

Guillermo Rivas, Argüelles, 5.-Oviedo

Banco Minero Industrial de Asturias GIJON

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas ::: Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con interés en moneda nacional y extranjeras. Cuentas de crédito y préstamos con garantía personal, de fondos públicos, valores industriales, mercancías y conocimientos de embarque Giros. Cartas de crédito. Ordenes telegráficas. Compra-venta de valores. Cobro y descuento de cupones y documentos de giro. Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros. Depósitos de valores, libres de gasto de custodia, etc., etc.

Realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio, prestando preferente atención a las siguientes:

CAJAS DE SEGURIDAD

Caja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual

SUCURSAL EN CANDAS

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

Caja de Ahorros

SUCURSALES: AVILES LLANES E INFIESTO

Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 tonelada de carga.—«Guillermo Schulz» 3.700 ídem.—«Antonio de Satrústegui», 3.800 íd.—«Santiago López», 4.100 íd

Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Barbara», «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NIMROD.

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASOCOBOS.
Casa principal, AVILÉS.
Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS».—AVILES.

La correspondencia al Director-Gerente: Luis Caso de los Cobos.--AVILES

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA

"Tornillera de Ventanielles"

OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón
Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm, 26.


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# CRÓNICAS JUDICIALES

**Causa por hurto**

Ante la Sala primera se vió ayer la causa procedente del Juzgado de Oviedo contra Antonio Alvarez, por el supuesto delito de hurto.

Según se desprende de los autos sumariales, el procesado se encontraba prestando servicio en la casa comercial «La Sevillana», y valiéndose de la confianza de los dueños entraba en el despacho de éstos, aprovechándose de cantidades que llegaron a calcularse en 1.450 pesetas.

En su declaración el procesado niega que la sustracción alcanzase a esa cantidad, confesando que sólo dos veces entró en el despacho, llevándose 50 pesetas de cada vez, proponiéndose reintegrarlas tan pronto le fuera posible, pues su propósito era el de comprar un traje, que le hacía mucha falta.

Defendía el señor Buylla, que negó existiese el abuso de confianza, rechazando la cantidad como exacta que figura en las conclusiones del fiscal.

**Causa por lesiones**

Ante la misma Sala se vió la causa por lesiones contra Rafael López.

El 7 de Febrero del año pasado, en el Campo de la Laguna, con ocasión de celebrarse la romería de Nuestra Señora del Rosario, el procesado dió una puñalada en el brazo izquierdo a José García Velasco, necesitando éste asistencia facultativa.

El procesado declara que estando en una taberna se acercó José García Velasco, preguntando qué había ocurrido allí; que con una navaja que traia en la mano le trató de agredir, impidiéndoselo Jenaro Ramos, que lanzó contra José una botella; que no conoce al José García Velasco, ni sabe por qué le culpa a él de la puñalada, como no sea porque le tenga algún resentimiento de cuando era guardia municipal.

José García Velasco, en su declaración, dice que no puede asegurar si el procesado fué realmente el autor de la puñalada, pues en la reunión estaba también Benigno Argüelles, Jenaro Ramos y Ramón Barros.

Defendía el Sr. Suárez.

El juicio quedó concluso para sentencia.

**Por atentado**

Por último se vió en la Sala segunda la causa contra Avelino Aujo, procedente del Juzgado de Gijón, por el supuesto delito de atentado.

Se acusa al procesado de haber maltratado al sereno Ulpiano Alvarez, en la noche del 23 de Junio del año 1923.

El procesado dice que no recuerda nada por el exceso de embriaguez de que estaba poseído, que únicamente sabe lo que pasó por lo que le dijeron al día siguiente al salir de la prevención, donde fué encerrado.

El sereno, al comparecer ayer, también reconoció que Avelino estaba embriagado, pues de otra manera no hubiese hecho lo que hizo.

De la defensa estaba encargado el Sr. Pañeda, que sostuvo en su informe la inculpabilidad de su patrocinado.

**Señalamientos para mañana**

Laviana.—Contra Ulpiano Alvarez Gutiérrez, por tentativa de violación. Abogado Sr. Suárez; Procurador Sr. Elola.

Laviana.—Contra Avelino Martínez Fernández, por lesiones. Abogado Sr. Suárez; Procurador Sr. Alonso.

***

En la Sala segunda no se han hecho señalamientos para mañana.

# DE LA DIPUTACION

**Comisión provincial**

Acuerdos adoptados en la sesión de 30 de enero último:

Pedir antecedentes para poder informar en el expediente de competencia promovido por la Alcaldía de Llanes, en interdicto de recobrar unas aguas del pueblo de Nembro.

Informar el expediente y proyecto referente al abastecimiento de aguas a la villa de Nava, con el aprevechamiento de las fuentes La Santina y La Parada.

Idem el expediente relativo a la ampliación hasta nueve mil litros de agua por segundo del caudal que actualmente disfruta del río Sella la Sociedad Electra Cangues, con destino a la producción de energía eléctrica.

Quedar enterada de un telegrama del jefe superior de Palacio en el que manifiesta el agradecimiento de S. M. por el sentimiento de adhesión expresado por la Corporación provincial.

Y quedar asimismo enterada de un oficio del director del Hospicio en el que da cuenta de que la señora doña Amalia Aurre, viuda de Nieto, con motivo de la festividad de los Reyes, regaló a los asilados cuatrocientos cartuchos de confites, y de que los comerciantes ovetenses don Nicanor Fernández y don Juan Fernández también obsequiaron a los acogidos en el establecimiento con varios juguetes. A todos se acordó expresar la gratitud de la Comisión por sus caritativas obras.

**Subasta desierta**

Por falta de licitadores fué declarada desierta la subasta celebrada ayer en la Diputación para contratar la construcción de una galería acristalada de cierre de unos pabellones del Hospital-Manicomio.

DURÁN Y G. DEL VALLE
INGENIEROS DE CAMINOS
Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigónarmado, peritaciones, etcétera, etc.
PROYECTOS ✣ PRESUPUESTOS ✣ CONSULTAS
Oficinas: Campomanes, 3,-Oviedo
RIBADESELLA (10 a 13).

Redacción de "La Voz de Asturias"
Apartado núm. 22

# SECCIÓN DEPORTIVA

## HOCKEY

**Hoy en Teatinos.--Vizcaya-Asturias**

Todo ayuda al mayor éxito de los comienzos del nuevo deporte en Asturias.

El día de ayer, uno de los más espléndidos de este invierno excepcional en nuestra tierra, fué feliz promesa de la seguridad del tiempo, factor indispesable en los deportes que se practican al aire libre; por eso creemos que Teatinos ofrecerá esta tarde un hermoso aspecto, registrando una buena entradas

Durante la mañana y tarde de ayer, continuó el desfile de personas ante el kiosco limpiabotas de la Becandalera, habiéndose despachado ya gran número de localidades.

Aunque se esperaba ayer al referée del encuentro, don Joaquín Aguilera, éste no pudo emprender el viaje con la anticipación deseada por ocupaciones surgidas a última hora, así es que llegará en el correo de hoy.

Anoche, por el tren de Santander, llegaron los jugadores bilbaínos, a los cuales se dispensó un cariñoso recibimiento. En la estación hemos visto a los directivos del Comité de hockey y del Club Deportivo, así como también a los jugadores de hockey del equipo ovetense,

El equipo del Abra se alineará esta tarde en la siguiente forma:

Real de Asúa II; Careaga II, marqués de Villagodio; Merry del Val I, Entrecanales. Merry del Val II; Careaga I, Arana, Gandarias, Real de Asúa y Aburto.

***

El partido, como ya anunciamos, empezará a las tres y media de la tarde, siendo su duración de setenta minutos, divididos en dos tiempos y cambiando los equipos de campo entre el primero y el segundo.

Si a la terminación del partido estuviesen empatados los equipos contendientes, se prolongará la lucha por dos tiempos de diez minutos cada uno y cambio de campo en el intervalo, haciéndose esta prolongación hasta que resulte un vencedor.

## FUTBOL

**Hoy en La Felguera**

En el tren de los Eeconómicos que tiene la salida de ésta a la una, se trasladarán hoy a La Felguera, para jugar con el notable equipo de aquella localidad Club Hispania, los jóvenes que componen el Racing Club Ovetense.

Se ruega a los jugadores de este equipo estén en la estación a las doce y media.

## ATLETISMO

**Ante el cross de hoy**

Como habíamos anunciado, hoy a las once de la mañana tendrá lugar el 5.° Cross de selección organizado por el Athletic Club Overense.

El número de corredores inscriptos es superior al de los cuatro que van celebrados.

La meta de salida y llegada estará instalada en la Plaza del 27 de Marzo, dándose a las once en punto la salida de los corredores.

Todos los corredores deberán de presentarse en el domicilio social del Club organizador, Món 8 y Travesía de San Isidoro, 2, a las diez y media, quedando eliminados de la prueba aquellos que no cumplan esta disposición.

Actuarán de jueces fijos los siguientes aficionados: don José Fernández, (Hospital); don Faustino Alvarez, (Campo de Maniobras); don Ramón Grandi (Caño del Aguila); don José García (Recreo de la Tenderina) y como juez volante acompañará a los corredores don Gustavo González.

El Athletic Club Ovetense ruega al público que no se estacione ante la meta de llegada, evitando de esta manera obstruir el paso a los corredores.

# SUCESOS LOCALES

**Un obrero al Hospital**

Ayer por la mañana llegaba a la Casa de Socorro un obrero conducido por otros compañeros. Acababa de ser víctima de un accidente de trabajo

Colocado sobre la mesa de operaciones, los médicos de guardia le apreciaron intensas quemaduras en ambas piernas.

Se preguntó a los que le acompañaban por la forma en que había ocurrido el accidente y éstos le explicaron diciendo que Manuel Campa, que así se llama el herido, se encontraba cociendo cal en los caleros que en Buenavista existen, cuando resbaló, cayéndose dentro del horno.

Este obrero, que cuenta 26 años de edad, es soltero y vecino del Cristo de las Cadenas.

Los médicos, vista la gravedad de las lesiones. dispusieron su traslado al Hospital.

**Mujer agredida**

María Mariño, de 32 años y vecina de Naranco, riñó con su convecina Josefa Fernández.

Esta, ni corta ni perezosa hizo uso de un palo, dando con él varios golpes a María en la cabeza que le obligaron a reclamar asistencia facultativa.

En la Casa de Socorro se curó, apreciándole tres heridas en el frontal y parietal.

Después de curada se trasladó a su domicilio, habiéndose presentado el parte correspondinete en la Comisaría de Policía y ésta a su vez al Juzgado de Instrucción.

**Atropello ciclista**

En la Casa de Socorro se curó ayer un niño de seis años de edad, que vive con sus padres en la calle del Rosal, llamado Manuel Vatero.

Presentaba varias heridas contusas con desgarre en la región frontal.

El carácter de las heridas es leve.

Al parecer se encontraba jugando en la calle cuando fué atropellado por un ciclista.

## Las casas ruinosas

Cuando ocurrió el hundimiento en la calle Sanz y Forés, las autoridades obligaron a desalojar algunas viviendas de la casa, pero no lo hicieron todos los vecinos.

Creemos que están en un peligro y como ya es lo suficiente con las desgracias habidas por hundimientos de edificios ruinosos, llamamos la atención a quien corresponda para que se evite que mañana haya una desgracia y entonces vengan los lamentos cuando no tenga remedio una catástrofe que debió haberse previsto.

LEA USTED La Voz de Asturias

# VIDA MUNICIPAL

**Agua, luz y pan**

Ayer el ingeniero municipal, señor Sánchez del Río, se trasladó a Fitoria con el fin de estudiar el abastecimiento de aguas a la Corredoria.

Como es sabido, se pretende recoger el caudal de agua que en el antiguo depósito se pierde para aprovecharlo en bien de un pueblo tan populoso como el que dejamos dicho.

Para esto será preciso la construcción de un acueducto que pose sobre la vía del Norte.

En el último presupuesto se han consignado 100.000 pesetas y suponemos que será suficiente porque los mayores gastosserían los de la construcción del depósito y este ya está hecho.

***

Bien vamos viendo, y confesamos que con gusto lo vamos dando a conocer a nuestros lectores, que el Ayuntamiento se está ocupando de dotar de agua a todos los puntos extremos de la población: Colloto, Corredoria, Buenavista, Trubia.

Y es de aplaudir esta conducta dando a los pueblos aquellos servicios de que carecen. Pero si es necesario el agua, no lo es menos la luz, y a cien metros de Oviedo hay pueblos que viven completamente a oscuras, sin embargo de existir un acuerdo del Ayuntamiento para dotarle de energía eléctrica. Nos referimos al vecino pueblo de Otero.

Es lamentable que mientras por la carretera de Buenavista llega la luz hasta Santa Marina, por la de la Fuente de la Plata a San Claudio, por la de San Esteban a Ciloniego, por la de Gijón a la Corredoria y por la de la Tenderina a Colloto, por la de Fozaneldi no pase de este sitio, cuando decimos que a cien metros está Otero.

Es de esperar que el señor alcalde dé la orden a la Popular Ovetense para que inmediatamente se instale la luz en dicho pueblo, ya que para ello existe un acuerdo del Ayuntamiento, y sólo falta que en la fábrica se ordene la instalación.

***

Y vamos con el tercer asunto: con el pan.

El Ayuntamiento tiene concedidos puestos gratis en los mercados a los panaderos de la localidad para que a modo de reguladora sirva al público cinco céntimos más barato que a domicilio.

Pero constantemente estamos oyendo quejas del público de que estos puestos no están bien atendidos por los fabricantes suministradores de pan, y que la mayor parte de los días llega el pan después de las doce del día, es decir, después que las familias de los obreros, que son quienes principalmente acuden a estos puestos, ya se han visto precisadas a comprarlo en otro lado, pagando, como es natural, el sobreprecio.

Como esto anula el fin para que dichos puestos fueron establecidos, nos permitimos recomendar al señor Ladreda el compromiso de esos fabricantes a servir a tiempo los pedidos.

**La prestación personal**

El alcalde de barrio de Vallobé-rez presentó a la Alcaldía un oficio reclamando contra algunos vecinos que no concurren a la prestación personal para el arreglo de los caminos.

El alcalde impondrá la debida sanción a tales vecinos.

**De subsistencias**

Hemos pedido una aclaración a la última disposición del gobernador, sobre subsistencias y se nos dice lo siguiente:

A fin de dar cumplimiento a lo dispuesto por la Junta Central de Abastos, según circular del excelentísimo señor gobernador civil de 27 de enero próximo, publicada en el «Boletín Oficial» de la provincia, la Alcaldía recomienda a los almacenistas y detallistas de carbones vejetales y minerales y así mismo a los tablajeros y vendedores de carnes de este concejo, la obligación que tienen de remitir a este Municipio (Oficinas de Subsistencias) los días 8,18 y 28 de cada mes relación jurada de existencias por Quintales métricos y precio de los mismos, de los especies que expenden.

De no cumplimentar lo dispuesto, dejando de facilitar a su debido tiempo la relación jurada, se impondrá a los infractores la sanción a que dieren lugar, que será aumentada progresivamente en casos de reincidencia.

El presente aviso servirá de notificación para los interesados, a los efectos consiguientes.

Los almacenistas de aceite, enviarán siempre que hagan expediciones para fuera de la capital, guía-vendí al Ayuntamiento, para tener conocimiento de todas estas operaciones.

## Doña Felisa Alonso Secades

Ha fallecido en Concein (Corredoria), del término municipal de Oviedo y parroquia de San Julián de los Prados, la respetable anciana doña Felisa Alonso Secades, viuda de don Manuel García.

Ha sido mujer dechado de virtudes: sencilla, amable y caritativa. En la dilatada parroquia en que pasó los años de su vida ejemplarísima, se había captado el general afecto y a él había correspondido con noble lealtad digna de un alma cristiana.

Ayer tarde se verificó el traslado de sus restos al cementerio de San Julián de los Prados, formándose con tal motivo una gran manifestación de duelo.

Ese triste acto fué un buen testimonio de las simpatías que tenía doña Felisa y las que tiene su familia.

A todos los suyos, en especial a sus hijos don Rafael, doña Rita y don José; hijos políticos doña Etelvina Secades, don Manuel Rodríguez, don Ramón Fernández y doña Aurora Suárez, hermanos y hermanos políticos, hacemos presente nuestro sincero pesar por la inmensa desgracia sufrida.

LEA USTED La Voz de Asturias

# PROFESIONALES

LABORATORIO BIOLÓGICO
del Dr. Valvidares Vega
Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia
BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.
Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo
AUSENTE HASTA NUEVO AVISO

DR. EDUARDO R. SAN PEDRO
ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS
Curación de la orquitis en una sola sesión sin operar,
Tratamiento rápido de los tumores blancos y de toda clase de tumores.
Lámpara de cuarzo para el tratamiento de las calvas.
Consultorio Médico-Quirúrgico
Uría, 72, bajo--Oviedo
Consulta diaria de nueve a una (menos los domingos)

Evaristo M. Radio
CIRUJANO-DENTISTA
San Francisco, 12, 2.°—OVIEDO
Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5.

Enfermedades del corazón y pulmones
Especialista: G. TUERO MUÑIZ
De las Clínicas de Madrid
Calle del Peso, 12 - Teléfono 78
OVIEDO
Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

Aurelio M. Romero
MEDICO DENTISTA
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2
OVIEDO

NICOLÁS PÉREZ
Médico Director del Dispensario Antituberculoso
A. BUYLLA
Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5
URIA, 60, pral.—Teléfono 11-30
OVIEDO

Dr. Bermejo
Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oidos.
Oviedo: Uría, 56, de 10 a 12 y 3 a 5

Clínica Dermatológica
DOCTOR MORÁN
Enfermedades de la Piel, Venéreo Sifilíticas, Vías urinarias
Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6
Días festivos: Desde las 9 hasta las 11.
ROSAL, 19 — OVIEDO —TEL. 5-27.

DR. GODOFREDO ROBLES. Especialista en enfermedades de la matriz, Diatermia, Rayos Ultra-Violeta, Baños de luz y demás medios modernos y su Cirugía. Partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general.
Prácticas en los Hospitales de Paris, Ginebra, Berna y Berlin y anualmente en Madrid. Consulta de 11 a 1, Uría, 21. Teléfono 12-24.—Oviedo.

María Gómez Carneado
PRACTICANTE
ASISTENCIA A PARTOS
Pelayo, 13, 3.° Teléfono 984
OVIEDO

Jaime Villesid
ODONTÓLOGO
OVIEDO URIA, 32, 2.°

DR. ALBERTO GONZÁLEZ
Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12
Santa Clara, 24, 2.°, Oviedo.-Tél. 199

Luisa Anton Conde
Practicante del Hospital provincial
ASISTENCIA A PARTOS
Pérez de la Sala, 25, bajo
Teléfono 908 OVIEDO

Doctor MIRANDA
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZON Y PULMONES
Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid
Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5.
EXCEPTO LOS VIERNES
Uría, 72, 2.° - Oviedo - Teléfono 10-25

Dr. J. Collantes
MÉDICO-ESPECIALISTA
Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4
Uría, 68, 1.°—Tel. 11-99
OVIEDO

Dr. LUIS AZCOITIA
Del Hospital Trousseau de Paris
Especialista en Enfermedades de los Niños
Principado, 5 Teléfono 3-04
OVIEDO

SAMUEL SISNIEGA
Especialista en enfermedades del Pecho y Niños
Consulta de once a una y cuatro a seis
PIDAL, 4, entresuelo

Dr. CARLOS PRESTEL
Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias
Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
Días festivos, de 10 a 1
Fray Ceferino, 9. Tel. 12-05
OVIEDO

LEOPOLDO ESCOBEDO, Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vias de la Orina.
Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Dias festivos: de 10 a 1.—Uría 18,—Oviedo.—Teléfono 8-78.

FERMIN PUMARES. Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.—FRUELA, 14. Tel. 521—Oviedo

Niños anormales
Retrasados mentales, sordo-mudos y tartamudos
Sanatorio médico-pedagógico dirigido por Profesora especializada con la coloboración del Dr. Cayón Hurtado, especialista en niños.
Altamira, 20, Hotel.—Oviedo.

A. F. VEGA E HIJO, médicos cirujanos, Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, pral.
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1 y media.
Teléfonos 3-15 y 5-24.—OVIEDO.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

LA VOZ DE ASTURIAS

## LLUVIA MENUDA

Nuestro estimado colega «El Carbayón», en un artículo que hace días dedicaba al Santo Cristo de Tiñana, trasladado a la Cámara Santa por disposición del Prelado, dice de aquel Crucifijo que se hallaba retirado del culto «con sobrado motivo tras mil años de *servicios*».

¡Otros mil viva el colega! ¿Con que mil años de servicios? ¡*Anatema sit*!

Porque, ¡porral, si eso no es confundir a la sagrada imagen con un funcionario parroquial ¡que venga el propio Redentor y lo vea!

En mi sentir, ¡oh apreciabilísimo diario!, no puede hablarse de *servicios* en la forma material que se deduce de ese párrafo, tratándose de una imagen, pues éstas, querido «Carbayón», no tienen actividades, ya que no es otra su *misión* que la de recibir el culto de los fieles, y no creemos que ésta su *actuación* pasiva pudiera haber destruído su naturaleza, hasta el punto de tener que proporcionarle un «retiro», como dos veces dice el colega con irrespetuoso humorismo, subrayando la frase.

***

Y añade luego el colega: «...y desgastado por el *uso* de tantos siglos».

Suponemos que el sesudo diario habrá querido decir el *transcurso* o el *paso*, pues todo se reduce a una mala aplicación de una palabra.

Porque *uso*, en el sentido material de la expresión, no lo tiene una imagen.

Ahora que, la verdad, no creemos que en el «más decoroso retiro», como dice el colega, que ahora tiene la santa imagen, se libre de la acción del tiempo.

Por lo menos yo no recuerdo haber visto a la puerta, en la puertecilla que conduce a la cámara de las reliquias, un letrero que diga: «Se prohibe la entrada al viejo *Chronos*».

***

*El duo de la... estación:*

«El presidente del Directorio y el general Weyler han tenido una afectuosa entrevista en la estación, excusándose el último por no haber ido a recibir al presidente a su llegada a la de Madrid.»

(De la información telegráfica de ayer.)

—Por tu bien no he ido.
—Por mi bien, es claro.
—Estellini amigo.
—Weylerini caro.
(bis)

. . . . . .

*(Los dos, aparte):*

(—No me la das.
—No me la das.
—Si tu eres largo
yo lo soy más. Etc.)

***

Y a propósito del señor presidente, a estas horas debe de hallarse padeciendo una fuerte *albuminuria*, pues ya habrán ustedes leído que los comisionados municipales que fueron a Madrid con motivo del homenaje a Su Majestad, le han entregado sendos albums, todos ellos muy artísticos y todos, también, con las tapas verdes.

Yo he meditado mucho sobre las razones de este color unánime, pero no he podido dar con ellas.

También *están verdes*.

***

—¿Se puede, señor director?
—Adelante. ¿Qué desea?
—Venía a pedirle permiso para consumir un turno en contra de cierta *doctrina* que *Alí-Bey* sustenta hoy en su artículo.
—¿Y por qué razón?
—Porque juzgo que será muy aplicable a Francia, pero aquí, en España, todos sabemos que desdichadamente la En...
—¡De ningún modo, hombre! ¡Pues no faltaba más! Sepa usted que *Alí-Bey* goza en este diario el trato de «colaborador más favorecido» y yo no puedo consentir... Y además, ¿cómo se atreve usted a ladrarle a la Luna?
—Se trata de la *media luna* nada más, señor director, pues *Alí-Bey* es moro.
—Pues como si se tratara de un cuarto menguante. La discusión sería un tanto escabrosa, y no creo, además, que sea usted el llamado a discernir sobre ese tema. ¡Vaya usted con Dios!

(Y el pobre *Soldado* sale de *Coronela*, asustado y humildico.)

***

En los montes de Vitoria una manada de lobos ha devorado una porción de cabras, cabritos y... lechones.

¡Qué *monada*!

***

En Madrid, una dama de nacionalidad inglesa fué atropellada por un ciclista. La inglesa, que se llama Julia Horman, para que ustedes se enteren... y pueda yo hacer un chiste, ha quedado en estado gravísimo.

Salud le deseo a la atropellada extranjera, mas aunque sus heridas tengan un funesto resultado, estén ustedes seguros de que ella volverá para presentar una reclamación ante su cónsul, con lo que se encontrará el ciclista con la *Horman* de su zapato.

***

En Madrid debía haberse celebrado el viernes el juicio contra el catedrático Fernández de los Ríos, pero se ha suspendido aquél por estar indispuesto don Melquiades.

Indispuesto *de la vista*, por lo *visto*.

***

Aurora Redondo y Valeriano León, van a constituir, a más de un hogar, una compañía.

Pues muy sincero y con sentir muy hondo
a hacer voy una manifestación:
que aquí como en *León*,
les deseo un negocio muy *redondo*.

***

En Málaga, un carretero, en estado de salvaje, apaleó brutalmente a un pobre enanito de nacionalidad alemana, el cual tuvo que pasar al Hospital, donde de primera intención le instalaron en la sala de niños.

¡Epigramitas *benéficos* no, Madre Superiora!

EL SOLDADO DESCONOCIDO.

IMPRESIONES

## Paseos por la ciudad

### El tranvía a La Argañosa

Sigue intrigando el estancamiento de las obras del ramal de tranvía a La Argañosa.

E intriga más y más molesta, por cuanto se han gastado buenos miles de pesetas en el tendido de la vía para venir a parar en que no se puede utilizar por tiempo definido, con evidente perjuicio para la Compañía del Tranvía Central de Asturias y con no menos perjuicio para el público.

Decían estos días que la Empresa del Norte ya había otorgado su consentimiento al paso del tranvía por sobre el puente de La Argañosa, con lo que se creía olvidado el mayor obstáculo, y ayer he querido cerciorarme de si el dicho era una realidad o una de tantas fantasías de algunos.

Persona muy allegada a la Empresa del Norte, solo pudo contestar a mis preguntas:—De la Sección de Vías y Obras de la línea de Asturias se elevó a la Sección técnica de la Compañía el expediente con informe favorable. Como de entonces acá ya ha llovido mucho, pudieran muy bien tener razón los buenos agoreros. Quizá en Obras públicas... En la Sección casi siempre se tienen noticias retrasadas...

—¿Quedamos en que no se recibieron órdenes otorgando el consentimiento de paso del tranvía por el puente de La Argañosa?

—Desde luego; aquí no se recibió tal acuerdo. Sin embargo yo tengo muchas esperanzas de que pronto se orillen cuantas dificultades parecían presentarse en principio.

***

Poco después de esta conversación, encontrábase el periodista con un vecino de La Argañosa.

—Nuestro "pleito"—decía—ha entrado en nueva y franca fase, y es preciso que la Prensa nos ayude excitando a la Empresa de Tranvías a que prosiga la línea que tanto favorece a nuestra zona. Construídos en La Argañosa soberbios edificios que habitan personas relativamente bien acomodadas; abandonados por el Municipio que deja nuestras carreteras en estado de malas callejas, en las que corremos el riesgo de ser enterrados en vida, la circulación del tranvía, es lo único que puede aliviarnos en la situación harto desesperada en que nos hallamos. ¿Hará usted algo en nuestro favor?

—¡Que más quisiera yo, amigo mío!

—Pero, ¿es que no puede hacerlo?

—Es que no hay nada de lo que se dice... (y le relaté cuanto acababan de decirme). Un gran jarro de agua vertido inesperadamente sobre las desnudas espaldas no le hubiera causado más desagradable impresión. Lo observé, y me dió pena contristarle tanto.

Y me dió aun mayor lástima cuando le oí decir:

—Bien; ya que no pueda pedir que las obras del tranvía continúen hasta su final término, indique al menos que se vigile lo ya hecho. Cerca del puente se levanta un edificio, los materiales se descargan sobre la vía, y esta va paulatinamente desapareciendo entre el fango. Dentro de poco, esfuerzos y gastos se verían malogrados. Hay que mirar con cariño por lo que además de costar miles de pesetas lo estimamos como "intereses creados"...

—En eso no hay inconveniente. Reflejaré su deseo a la Compañía. Es lo menos que puede pedirse.

PARA LAS SEÑORAS

## LO QUE TRAE LA MODA

Meditando en nuestras próximas toaletas, la primera preocupación es la del tejido. Todos los días salen algunos nuevos, a los cuales nuestros ingeniosos fabricantes dan nombres entresacados del diccionario suizo o de los orientales.

No os daré aquí una estadística de ellos, ni aun enumeraré ninguno. Es mejor que hablemos en nuestro lenguaje sencillo, sin servirnos de nombres de tejidos, como no sean de los corrientes que han de entender todas mis lectoras.

Los tejidos en surcos transversales van ganando terreno e imponiéndose. Estas telas tienen la ventaja de servir indistintamente para confeccionar vestidos, corte de sastre, capas de señoras y de niñas, abrigos, etc. No necesitan adornos, porque disponiendo algunas bandas de través, bastan para embellecer una prenda. Estos tejidos, a causa de su tersura, son admirables para la forma de sastre.

Las escocias siguen proporcionando su nota alegre y simpática y es muy probable que se prolonguen hasta la próxima primavera. Se ven agradables variantes en las telas a cuadros y ajedrezadas.

Para vestidos, los terciopelos siguen empleándose a todo placer y terminarán el invierno, pero el negro que venía reinando hasta el presente va sustituyéndose por el rojo, verde y marrón.

Los trajes negros y oscuros se iluminan con guarniciones blancas en el cuello, plastrones y pecheras.

El encaje que al lado de las muselinas de hilo o de seda se emplea en guarniciones, va tomando gran desarrollo. Trajes de noche con preferencia o vestidos de día. En cortejos de ceremonias hemos visto grandes volantes, túnicas, vestidos enteros de encajes, no sólo en blanco o negro, sino en color, sobre un fondo de seda.

He ahí, queridas amigas, una idea a explotar para rejuvenecer un foro de satén que no os parecería bastante "chic" o bastante nuevo por sí mismo, para asistir a una boda, una comida o al teatro. Puesto encima un vestido de encaje, tendréis una toaleta absolutamente nueva, conservando el forro para circunstancias menores, pues es innecesario coser los dos vestidos, el uno sobre el otro.

Si se trata de hacer una toaleta nueva, en este orden de ideas las muchachitas podrán dejar sus hombros desnudos bajo el encaje.

Los espíritus avanzados, los bien informados, parecen predecir grandes sombreros para el próximo verano. Aceptemos el augurio. Cuanto al presente, están desterrados de la circulación. Mientras la moda nos trae cosas máss precisas, dejemos evolucionar nuestros sombreros pequeños, que tan bien sientan en todas las edades y en todos los rostros.

Mlle. Georgette

En el Paraninfo de la Universidad

## La conferencia de ayer

Como anunciamos, ayer a las siete de la tarde dió una conferencia, en el Paraninfo de la Universidad, el delegado regio de Bellas Artes don Aurelio del Llano Roza de Ampudia.

Teniendo en cuenta lo interesante del tema, y por tratarse del señor Llano, que realizó una obra de titánicos esfuerzos por toda la provincia, que recorrió repetidas veces, haciendo con gran detenimiento estudios sobre el folklore asturiano, había verdadera avidez por escucharle, lo que se puso de manifiesto con el numeroso público que asistió a la conferencia, en la que se encontraba la primera autoridad de la provincia y otras distinguidas personas.

Comienza el señor Llano la lectura de su conferencia explicando la etimología de la palabra folklore y cómo éste indica la psicología de un pueblo.

Rememora los trabajos que realizó para el estudio del folklore asturiano desde el año 1917, recorriendo con este objeto toda la provincia, habiendo recopilado unos 19.000 versos y 306 cuentos, publicados en seis obras.

Cree el conferenciante que la multitud de leyendas asturiana se podrán aprovechar para el teatro regional.

Diserta sobre el teatro asturiano, que no consiste en poner un horreo en el escenario y que aparezcan dos artistas vestidos con el traje típico de la región hablando un bable que no existe.

Comenta las opiniones sobre nuestro dialecto, de Aramburu, Acevedo y Jove, estando él conforme con ellas, teniendo que confesarse que realmente no tenemos habla.

Hay elementos para un teatro regional, fuerte y elevado, como nuestras montañas.

Para la formación del teatro se puede aprovechar el cancionero de Torner, debiendo desterrarse de él toda idea de lucro.

Propone la forma en que puede realizarse, ofreciendo para ello su ayuda espiritual y material.

Describe las leyendas publicadas en uno de sus libros, narrando algunos cuentos populares, como el de la rana y culebrina, siendo éste, en unión de otros, de los 200 que le está editando el Centro de Estudios Históricos, teniendo aquel cuento un paralelo en Rusia, que publicó Alfmarief.

Luego lee el de las tres naranjas del amor, recogido en Teverga, el que es conocido en muchos países, aunque varíe en forma.

Nos presenta hermosas proyecciones, tales como una mazadora de Ponga, molinos de Obaya, Picos de Europa, majada del Tordin y multitud de escenas pastoriles.

Finalmente trata de los cuentos cómicos, de animales, el capellán sin cuidados y los chirlos mirlos, estudiando sus variantes y paralelos, produciendo todos la hilaridad de la concurrencia.

El Sr. Llano, al terminar su amena e interesante conferencia, escuchó muchos aplausos.

## JUNTA DE BENEFICENCIA

Anteayer, a las cinco de la tarde, celebró sesión en el Gobierno civil la Junta de Beneficencia de la provincia.

Presidió el señor Gobernador cívico-militar general Zuvillaga y asistieron los vocales señores don Pedro Gómez, marqués de la Vega de Anzo, don Hermógenes de la Campa, don Arturo Alvarez González y don Francisco F. Jardón.

Se acordó proponer a la Superioridad para abogado de la Beneficencia a don Bernabé Alvarez Peña.

Se dió cuenta a la Corporación de las importantes gestiones que hizo en los respectivos Departamentos ministeriales, en favor de los intereses benéficos de la provincia, el señor Gobernador en su reciente viaje a la Corte.

La Junta acuerda sacar a subasta la construcción del «Asilo Nocturno», que se levantará en San Lázaro y que fundó el benemérito ovetense don Víctor Julio Casa Martínez Vigil, de cuyo proyecto es autor el arquitecto municipal señor Casariego.

Dase cuenta del recurso de casación que ante el Tribunal Supremo tiene el Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Gijón.

Se acuerda invertir en títulos de la Deuda perpetua y en lámina intransferible varios valores pertenecientes a fundaciones benéficas.

La Junta hace suyos los dictámenes de la ponencia, por los que se informan favorablemente y se propone elevarlos a los respectivos Ministerios para su aprobación, los presupuestos de las instituciones que administra esta Corporación provincial.

Autorízase al secretario para el cobro de intereses de valores pertenecientes a las fundaciones que administra la Junta.

Se acuerda convertir también valores que se hallan en el Banco de España, en láminas intransferibles, lo que se hará por mediación del Banco Herrero de esta plaza.

Dase cuenta de varios asuntos relacionadoscon la Obra Pía «Escuela de Tazones».

Se da lectura a los dictámenes de la ponencia, los que se aprueban en todas sus partes, informándose favorablemente el presupuesto para el año 1925 del «Instituto del Santísimo Cristo del Socorro», de Luarca, y el de la «Escuela de don Angel Caso», en Romillín, lo mismo que otros también de la ponencia que se propone su devolución a los Patronatos para subsanar defectos, lo que así se acuerda.

Se nombra a los vocales señores Alvarez y marqués de la Vega de Anzo, para que estudien un expediente de la Obra Pía de Ron.

Despachados varias cuentas y otros asuntos de mero trámite se levantó la sesión.

## SECCIÓN RELIGIOSA

### Confesores en la Catedral

Con objeto de proporcionar las mayores facilidades a los fieles que, sobre todo en las vísperas y mañanas de los días festivos, acuden a la Catedral a confesarse, el Excmo. Prelado ha creado dos nuevas plazas de confesores, designando a los beneficiados señores Mata y Díaz, los cuales quedan con este motivo dispensados de la asistencia a Coro mientras se hallen en el confesionario.

El Sr. Mata se sienta en el de la capilla inmediata a la de los Vigiles y el Sr. Díaz en el de la capilla de Santa Eulalia. El Muy Ilustre Sr. Sandoval continúa, como siempre, ocupando su concurrido confesionario de la capilla de San Antonio, y en el inmediato se sienta el M. I. Sr. Truébano, como es bien sabido.

En cuanto al M. I. Sr. Penitenciario, no hay para que advertir que está siempre, durante las horas canónicas, en el confesionario de la capilla mencionada de los Vigiles.

Caso de hallarse alguno de esos señores en el Coro o si se desea recibir la Sagrada Comunión, avísese en la Sacristía.

Se está estudiando y pronto será una realidad el proyecto de tillar de nuevo y alfombrar todas las capillas mencionadas y de implantar otras no menos importantes mejoras para comodidad de los fieles que asisten a nuestro primer templo.

### Siete Domingos

Empieza hoy este piadoso ejercicio en honor del glorioso Patriarca San José.

Se hará en San Tirso a las 7 de la tarde, en San Juan a las seis y media, ocho y once, en San Isidoro a las seis y media y siete tarde, en La Corte en la misa de ocho, en las Hermanitas a las siete y media misa de Comunión, a las nueve con motete y a las cuatro y media de la tarde ejercicios con sermón, predicando mañana el Rev. Padre Santa Anna, jesuíta; en Santo Domingo a las seis y media, y a los cultos de la tarde; en los Padres Carmelitas a las seis y a las nueve, y por la tarde a las seis y media, y en los Padres Jesuítas a las seis y media, y por la tarde a las siete, con exposición y sermón del Rev. Padre Santa Anna.

### Cofradía del Rosario

Tiene hoy sus cultos mensuales; a las ocho misa de Comunión, y a las diez solemne en la cual tendrá lugar la hermosa y tierna ceremonia del ofrecimiento por celebrarse en este dia la solemnidad del Segundo Misterio Gozoso, y por la tarde a las cinco y media, ejercicio, sermón, Salve y Procesión.

### Santoral

Día 1.° de febrero.—Domingo IV después de Epifanía. Stos. Ignacio obispo y martir, Sigeberto rey, Severo obispo de Ravena, Cecilio obispo y martir, Brígida de Escocia virgen y monja, y la beata Veridiana virgen.

Día 2, lunes.—La Purificación de Nuestra Señora (no es día de precepto). Stos. Aproniano martir, Cornelio centurión, Lorenzo obispo de Cantorbery, y Feliciano martir.

La fábrica de planos
CHASSAIGNE FRERES
solo construye los que llevan su nombre y se venden únicamente en Oviedo en la
CASA TUERO
Cimadevilla, 19.-Oviedo.

"LA VOZ DE ASTURIAS"
PUBLICA DIARIAMENTE
OCHO PAGINAS

## PALATINAS

(POR TELÉFONO)

### Visitando los heridos de Africa

Madrid.—La reina Doña Victoria, acompañada de la duquesa de Talavera, estuvo a visitar a los heridos y enfermos de la campaña hospitalizados en San José y Santa Adela.

### Capilla pública

Con motivo de la fiesta de la Candelaría, el lunes habrá capilla pública en Palacio.

### El regreso del Rey

Mañana por la mañana regresará a la Corte, procedente del coto de Doñana, el Soberano, a quien acompañará el infante don Alfonso.

También vendrán en el mismo tren los infantes don Carlos y doña Luisa, la infantita Isabel Alfonsa y el príncipe Gabriel.

De una estafa en un Banco

## La policía intercepta una carta de importancia

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Ha sido detenido José Urgado, guarniciero de oficio y de 27 años de edad, a quien se le ocupó un certificado extendido a su nombre que contenía una carta cuya destinataria era Francisca Florez, que habita en la calle de Puerta Cerrada.

Dicha carta está firmada por José Gonzalez Florez, autor de la estafa de doscientas mil pesetas al Banco Hispano Americano.

Desde que se descubrió la estafa la policía tenía interceptada la correspondencia delos amigos del estafador, para ver si por ella se podía descubrir el paradero de José Gonzalez.

## Dimite el presidente de la Sociedad de autores

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Ha presentado su dimisión del cargo de presidente de la Asociación de autores el señor Linares Rivas.

Se cree que el motivo de la dimisión consiste en haber sido rechazado el representante que el señor Linares había elegido para dicha Sociedad en Barcelona.

## Exposición suspendida

(POR TELÉFONO)

Madrid.—La exposición general de la construcción y habitación ha sido aplazada en su inauguración oficial hasta el próximo lunes a las cuatro de la tarde.

## En el Instituto de San Isidro

POR TELÉFONO

Madrid.—Con motivo del tercer centenario de la creación del Instituto de San Isidro, que cuando fué fundado se llamó Centro de Estudios Madrileño, se ha celebrado una fiesta, pronunciándose discursos.

## Cumpleaños del Kaiser

(POR TELÉFONO)

La Haya.—El ex-Kaiser ha cumplido ayer 66 años.

Con tal motivo ha recibido centenares de telegramas felicitándole.

## Por los mercados

**Artículos para hoy en la «Pescadería Cantábrica».**

Congrio, 3 ptas. cerrado y 4 idem abierto.
Angula de Avilés, 8 ptas. kilo.
Los cien gramos, 0,80.
Merluza por piezas, sin cabeza, 3,25.
Merluza de Gijón, sin hueso 4.
Cuarto de kilo, 1.
Cola de un kilo, 3,75.
Idem de medio kilo, 1,75.
Pestañas de merluza, 2,75 kilo.
Pescadilla, 1.25, 1,50 y 2.
Idem con cabeza mayor de un kilo 2,50 kilo.
Mero, 5,
Besugo del pincho. 2,50.
Lenguados, 1,25, 1,50 y 2.
Cabras, pescado blanco, 1,50.
Almejas de Avilés, 2,50.
Idem escogidas, 3.
Calamares finos de picar, 2,50.
Cabezas de merluza, 0,30, 0,40 y 0,50.

***

Leche superior de vaca, garantizando su pureza, a 0,60 litro, sirviéndose a domicilio.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte